

אֶלֶף וָאָדָם
Leviticus

Formatting by Nathan Kasimer

With the Targum, 1917 JPS Translation, and Rashi!

©Nathan Kasimer, 2021 (5782). This text may be re-used under the terms of the Creative Commons Sharealike 2.0 license (CC-BY-SA), the terms of which are available here: <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/2.0/>. This book includes the following texts:

- Miqra According to the Masora

– License: CC-BY-SA

– Source: https://he.wikisource.org/wiki/מסורת_פר_מקרא

- Targum Onkelos, vocalized according to the Yeminite Taj

– License: CC-BY-SA

– Source: https://he.wikisource.org/wiki/תרגום_אונקלוס

- Rashi Chumash, Metsudah Publications, 2009

– License: CC-BY

All these texts were retrieved from Sefaria. It was typeset and formatted using L^AT_EX, using the Shlomo font by Shlomo Orbach from <https://sites.google.com/site/orlaeinayim/download> and the EB Garamond font by Georg Duffner from <http://www.georgduffner.at/ebgaramond/index.html>. Both of these were used under the terms of the SIL Open Font License.

154 מוֹד לְמַעַל מִלְּפָנֶיךָ
152 מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
149 מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
146 מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
143 מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
141 מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
141	מִלְּפָנֶיךָ
139	לְפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
139	מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
124	מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
114	לְפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
95	לְפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
84	מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
72	מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
59	מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
48	מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
34	מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
19	מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
1	מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
vi	Usage Guide
v	Introduction

סִגְלָה דִּלְכָּה

181	מבוא
178	מבוא למבוא
176	מבוא למבוא
174	מבוא למבוא
172	מבוא למבוא
169	מבוא למבוא
168	מבוא למבוא
166	מבוא למבוא
163	מבוא למבוא
163	מבוא למבוא
161	מבוא למבוא
159	מבוא למבוא
157	מבוא למבוא
156	מבוא למבוא

Introduction

This ḥumash is intended primarily for learning *Shnayim Mikra veEchad Targum*, but to be versatile enough to be usable in a synagogue. To that end, it includes multiple texts used as the “Targum”—Targum Onkelos itself, the commentary of Rashi, and a translation into English. For Haftorot, special Maftir portions, and Shabbat Minhā readings, only Hebrew and English are printed, since these sections are included for ease of use in synagogues rather than for study use.

The text of the Torah itself is from the *Mikra al pi Masorah* project. The text was selected for its open licensing, extensive source documentation, and accuracy in presenting the masoretic text. The text of Targum is the Wikisource Targum, which is based on Yeminite texts (particularly the 1901 edition of the Taj). It was selected for its accurate vocalization. The English translation is the 1917 JPS translation, and text of Rashi is from the Metsudah edition. All these texts were retrieved from Sefaria. Data for aliya divisions, haftorot, and lengths of parshiyot was pulled from Hebal. Information on which special *Maftir* and *Haftorot* can occur on which Sabbaths is from the Koren Shabbat Chumash. Sedarim data was pulled from *Mikra al pi Masorah*.

I hope this text will be helpful to those who use it.

Usage Guide

This text has minimal notations about various textual differences in the Masoretic text of the Torah. For information where this text varies from others, see the notes of the *Mikra al pi Masorah* project, or notes in *Minhat Shai*. The *Mikra al pi Masorah* project also has information in its notes about variations in customs about where to divide aliyot. Only differences that affect the consonantal text as it appears in a Seder Torah are noted. Kamatz Katan is indicated with a special symbol for the text of the Torah, but not in the text of the Targum.

To reduce confusion, different numbering systems used for running verse references are numbered differently. Roman numerals are used for chapters, Hindu-Arabic numerals for verses, and Hebrew letters for Sedarim. In verse references in notes, however, chapters are listed in Hindu-Arabic numerals. Where there are attested seder divisions that are not included in the traditional 154-seder count, the number is printed with an asterisk, indicating that it is a seder break but the seder number has not increased. Instances where there are variations in tradition for the start of a seder are in brackets or parentheses.

Names of parshiyot, aliyot, and the number of verses in each parsha are noted in Rashi script. The weekday aliyot can be assumed to end where the second aliya begins. The ending is noted if that is not the case. ״ and ״״ indicate the weekday aliyot. Aliyot for doubled parshiyot are in parentheses.

Parsha breaks are indicated with a פ or פ in parentheses. A petuha is a paragraph break that ends a line, a setuma is a break where a blank space is left mid-line. Keri ukhethiv instances are noted with brackets and letters indicating which text is the keri and which is the kethiv.

Large/small letters are printed in the text. Note that in an actual Seder Torah the large/small letters have the top of the letter aligned with the rest of the text. They are printed aligned with the bottom line here due to typesetting considerations. Other special letters are indicated with parenthetical notes.

<p> ၂၀၁၆ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့၊ နံနက် ၈ နာရီခန့်တွင် ဝန်ကြီးရုံး၊ ဝန်ကြီးဌာန၊ ဝန်ကြီးရုံး၊ ဝန်ကြီးရုံး </p>	<p> ၂၀၁၆ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့၊ နံနက် ၈ နာရီခန့်တွင် ဝန်ကြီးရုံး၊ ဝန်ကြီးဌာန၊ ဝန်ကြီးရုံး၊ ဝန်ကြီးရုံး </p>
--	--

ՀԱՆՐԱՊԵՏԱՆԻ ԼՍԻՆԻ ԵՎ
 ԼՍԻՆԻ ԵՎ ԼՍԻՆԻ ԼՍԻՆԻ
 ԼՍԻՆԻ ԵՎ ԼՍԻՆԻ ԼՍԻՆԻ

 $\S I$

14

ပြည်ထောင်စု	ပြည်ထောင်စု	အုပ်ချုပ်ရေး	အုပ်ချုပ်ရေး	အုပ်ချုပ်ရေး	အုပ်ချုပ်ရေး
ပြည်ထောင်စု	ပြည်ထောင်စု	အုပ်ချုပ်ရေး	အုပ်ချုပ်ရေး	အုပ်ချုပ်ရေး	အုပ်ချုပ်ရေး
ပြည်ထောင်စု	ပြည်ထောင်စု	အုပ်ချုပ်ရေး	အုပ်ချုပ်ရေး	အုပ်ချုပ်ရေး	အုပ်ချုပ်ရေး

၂၀၁၆ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့
 နံနက် ၈ နာရီ ၀၀ မိနစ်
 မိနစ် ၀၀ စက္ကနက် ၀၀
 မိနစ် ၀၀ စက္ကနက် ၀၀

XI

ለረ-ሆኑት፣ እነዚህ ለረ-ሆኑት
 እነዚህ ለረ-ሆኑት፣ እነዚህ ለረ-ሆኑት
 እነዚህ ለረ-ሆኑት፣ እነዚህ ለረ-ሆኑት
 እነዚህ ለረ-ሆኑት፣ እነዚህ ለረ-ሆኑት

ፎክሎር ሲባል ለጥያቄው ስራ ለጥያቄው ስራ
ጥያቄው ሲባል ለጥያቄው ስራ ለጥያቄው ስራ
ጥያቄው ሲባል ለጥያቄው ስራ ለጥያቄው ስራ

12

አባራ ሀይለማርያም ስሜን ስራ
 ስራዋ ረገፍ ለሆነ ለሰላም ርኅ
 ለሰላም ስሜን ስራ ስራ ስራ

እርሷም ለሰው ልግ ለሰው ልግ
 እርሷም ለሰው ልግ ለሰው ልግ
 እርሷም ለሰው ልግ ለሰው ልግ

II

၂၆၈၆၆၀ ၏ ငါ့-ပုံအပိုင်း ပုံအပိုင်း
 အပိုင်း-ငါ့-ပုံအပိုင်း အပိုင်း-ငါ့-ပုံအပိုင်း

ረድኳህ ሲሆን ለሰላም ሲሆን፡
 ለሰላም ሲሆን ለሰላም ሲሆን፡
 ለሰላም ሲሆን ለሰላም ሲሆን፡

OI

ပြစ်ဒဏ်ပူ ရာဇ်ပူ နိဇာပူ ငါးပူ	ဥပဇာတိပူ ရာဇ်ပူ သင်္ဃာတိ
ပြစ်ဒဏ်ပူ ပဇာတိ နိဇာပူ	ပြစ်ဒဏ်ပူ ပဇာတိ ငါးပူ
ပြစ်ဒဏ်ပူ ပဇာတိ နိဇာပူ	ပြစ်ဒဏ်ပူ ပဇာတိ ငါးပူ

6

(21) מִיָּדָם אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ (עַל פ' ו') אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ:

(22) אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ (עַל פ' ו') אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ:

(23) אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ (עַל פ' ו') אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ:

<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>Speak unto the children of Israel, saying: If any one shall sin through error, in any of the things which the LORD hath commanded not to be done, and shall do any one of them:</p>
<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>IV And the LORD spoke unto Moses, saying:</p>
<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>17 It shall be a perpetual statute throughout your generations in all your dwellings, that ye shall eat neither fat nor blood.</p>
<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>16 And the priest shall make them smoke upon the altar; it is the food of the offering made by fire, for a sweet savour; all the fat is the LORD'S.</p>
<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>15 and the two kidneys, and the fat that is upon them, which is by the loins, and the lobe above the liver, which he shall take away by the kidneys.</p>
<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>14 And he shall present thereof his offering, even an offering made by fire unto the LORD: the fat that covereth the inwards, and all the fat that is upon the inwards,</p>
<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>13 And he shall lay his hand upon the head of it, and kill it before the tent of meeting; and the sons of Aaron shall dash the blood thereof against the altar round about.</p>
<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>12 And if his offering be a goat, then he shall present it before the LORD. LORD.</p>
<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר יִשְׁלַח ה' אֱלֹהֵינוּ</p>	<p>II And the priest shall make it smoke upon the altar; it is the food of the offering made by fire unto the LORD.</p>

3
 If the anointed priest shall sit as
 to bring guilt on the people, then
 let him offer for his sin, which he
 hath sinned, a young bullock
 without blemish unto the Lord for
 a sin-offering.

օրֵ֫י־הַשָּׁבָעִים׃ אֵלֶּיךָ׃ מִן־הַיָּמִים׃ אֵלֶּיךָ׃ מִן־הַיָּמִים׃

מִן־הַיָּמִים׃ מִן־הַיָּמִים׃ מִן־הַיָּמִים׃ מִן־הַיָּמִים׃ מִן־הַיָּמִים׃ מִן־הַיָּמִים׃ מִן־הַיָּמִים׃ מִן־הַיָּמִים׃

(17) וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃

אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃

(61) וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃

(81) וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃ אֶת־הַכֹּהֵן׃

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

וְהָיָה כִּי־יִשְׁלַח

or have found that which was lost,
and deal falsely therein, and swear
to a lie; in any of all these that a
man doeth, sinning therein;

If any one sin, and commit a
trespass against the LORD, and deal
falsely with his neighbour in a
matter of deposit, or of pledge, or
of robbery, or have oppressed his
neighbour;

And the LORD spoke unto Moses,
saying:

It is a guilt-offering—he is
certainly guilty before the LORD.

And he shall bring a ram without
blemish out of the flock, according
to thy valuation, for a
guilt-offering, unto the priest; and
the priest shall make atonement for
him concerning the error which he
committed, though he knew it not,
and he shall be forgiven.

אֲנֹכִי אֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי:

(9) אֲנִי אֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי:

אֲנִי אֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי:

(5) אֲנִי אֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי:

אֲנִי אֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי:

(4) אֲנִי אֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי:

אֲנִי אֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי:

(3) אֲנִי אֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי:

(2) אֲנִי אֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי:

(1) אֲנִי אֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי וְאֶמְשָׁלָם בְּעֵינַי:

<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים</p>	<p>And this is the law of the meal-offering: the sons of Aaron shall offer it before the LORD, in front of the altar.</p>
<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים</p>	<p>And the fire upon the altar shall be kept burning there by, it shall not go out.</p>
<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים</p>	<p>And the fire upon the altar shall be kept burning there by, it shall not go out; and the priest shall kindle wood on it every morning; and he shall lay the burnt-offering in order upon it, and shall make smoke thereon the fat of the peace-offerings.</p>
<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים</p>	<p>And he shall put off his garments, and put on other garments, and carry forth the ashes without the camp unto a clean place.</p>
<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים</p>	<p>And the priest shall put on his linen garment, and his linen breeches shall he put upon his flesh; and he shall take up the ashes whereto the fire hath consumed the burnt-offering on the altar, and he shall put them beside the altar.</p>
<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים אֶת הַזֶּבֶחַ הַשְּׂמִימִים</p>	<p>And the priest shall put on his linen garment, and his linen breeches shall he put upon his flesh; and he shall take up the ashes whereto the fire hath consumed the burnt-offering on the altar, and he shall put them beside the altar.</p>

ዳዊ (1): ሐረግ ሲጻፍ ሲሆን ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊ ዳዊድ ሲጻፍ):
ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ): ሐረግ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)
(II) ሐረግ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)
ሐረግ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)
(01) ሐረግ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)
(6) ሐረግ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)
(ዳዊድ ሲጻፍ) ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)
ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)
(ዳዊድ ሲጻፍ): ሐረግ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)
(8) ሐረግ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)
ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)
ሐረግ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)
ሐረግ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)
(7) ሐረግ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)

	ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)	ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)	the evening. in the morning, and half thereof in meal-offering perpetually, half of it ephah of fine flour for a anoated: the tenth part of an the LORD in the day when he is his sons, which they shall offer unto This is the offering of Aaron and of
12	ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)	ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)	And the LORD spoke unto Moses, saying: them shall be holy.
11	ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)	ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)	Every male among the children of Aaron may eat of it, as a due for ever throughout your generations, from the offerings of the LORD made by fire; whatsoever toucheth them shall be holy.
10	ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)	ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)	It shall not be baked with leaven. I have given it as their portion of My offerings made by fire; it is most holy, as the sin-offering, and as the guilt-offering.
9	ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)	ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)	And that which is left thereof shall Aaron and his sons eat; it shall be eaten without leaven in a holy place; in the court of the tent of meeting they shall eat it.
8	ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)	ዳዊድ ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን ሲጻፍ ሲሆን (ዳዊድ ሲጻፍ)	And he shall take up therefrom his handful, of the fine flour of the meal-offering, and of the oil thereof, and all the frankincense which is upon the meal-offering, and shall make the memorial-part thereof smoke upon the altar for a sweet savour unto the LORD.

ላብረዓ፡ አሁ ይህንኑ ደፍቶ ለብረዓ ይቀርባል፡

(8) አሁ ደግሞ ይህንኑ ደፍቶ ለብረዓ ይቀርባል፡

(7) አሁ ደግሞ ይህንኑ ደፍቶ ለብረዓ ይቀርባል፡

(1) ይህንኑ ደፍቶ ለብረዓ ይቀርባል፡

(82) ይህንኑ ደፍቶ ለብረዓ ይቀርባል፡

ይቀርባል፡

(22) ይህንኑ ደፍቶ ለብረዓ ይቀርባል፡

ይቀርባል፡

(12) ይህንኑ ደፍቶ ለብረዓ ይቀርባል፡

5	እነዚህ ስጦታዎች፡	እነዚህ ስጦታዎች፡	And the priest shall make them smoke upon the altar for an offering made by fire unto the LORD; it is a guilt-offering.
4	እነዚህ ስጦታዎች፡	እነዚህ ስጦታዎች፡	and the two kidneys, and the fat that is on them, which is by the loins, and the lobe above the liver, which he shall take away by the kidneys.
3	እነዚህ ስጦታዎች፡	እነዚህ ስጦታዎች፡	And he shall offer of it all the fat thereof; the fat tail, and the fat that covereth the inwards,
2	እነዚህ ስጦታዎች፡	እነዚህ ስጦታዎች፡	In the place where they kill the burnt-offering shall they kill the guilt-offering; and the blood thereof shall be dashed against the altar round about.
VII	እነዚህ ስጦታዎች፡	እነዚህ ስጦታዎች፡	And this is the law of the guilt-offering; it is most holy.
23	እነዚህ ስጦታዎች፡	እነዚህ ስጦታዎች፡	And no sin-offering, whereof any of the blood is brought into the tent of meeting to make atonement in the holy place, shall be eaten; it shall be burnt with fire.
22	እነዚህ ስጦታዎች፡	እነዚህ ስጦታዎች፡	Every male among the priests may eat thereof; it is most holy.
21	እነዚህ ስጦታዎች፡	እነዚህ ስጦታዎች፡	But the earthen vessel wherein it is sodden shall be broken; and if it be sodden in a brazen vessel, it shall be scoured, and rinsed in water.

(OT) ԵԳԿԸ ԵՊՈՒՆ: ՈՐԱՐԱՆԵՐ: ԱՆԸՆ ՈՐԱՐԱՆԱԾԳ՝ԱՐԱՐԱՆՈՒԹՅԱՆ ԳՅԱՆԱԼԵՐ:

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

८३५ :

<p> 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 6</p>
--

12 If he offer it for a thanksgiving,
then he shall offer with it the sacrifice
of thanksgiving, grain, wine, and cakes
mingled with oil, and a wave-
somer spread with oil, and cakes
mingled with oil, of fine flour
soaked.

[illegible]

II
And this is the law of the sacrifice
of peace-offerings, which one may
offer unto the LORD.

[illegible]

IO
And every meal-offering, mingled
with oil, or dry, shall all the sons of
Aaron have, one as well as another.

<p> ပုံစံ ၁: အုပ်စုမှ ငွေကြေး ပြုစုပေးခြင်းကို အုပ်စုမှ ငွေကြေးအား အုပ်စုမှ အုပ်စုမှ အုပ်စုမှ ငွေကြေးအား အုပ်စုမှ အုပ်စုမှ အုပ်စုမှ </p>	<p> ပုံစံ ၂: အုပ်စုမှ ငွေကြေး ပြုစုပေးခြင်းကို အုပ်စုမှ ငွေကြေးအား အုပ်စုမှ အုပ်စုမှ အုပ်စုမှ ငွေကြေးအား အုပ်စုမှ အုပ်စုမှ အုပ်စုမှ </p>
--	--

6 And every meal-offering that is baked in the oven, and all that is drossed in the stewing-pan, and on the gridde, shall be the priests' that offereth it.

<p>ᐃᑦ ᐱᑦᐱᑦ:</p> <p>ᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ</p> <p>ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ</p>	<p>ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ:</p> <p>ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ</p> <p>ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ</p>
---	---

8 And the priest that offereth any
man's burnt-offering, even the
priest shall have to himself the skin
of the burnt-offering which he
hath offered.

<p> විදිය: දිව්‍ය පඤ්චා ඉක්කල උපෙක්ඛා දා ප්‍රමාණය සිංහල මාලික නවය </p>	<p> උද්‍යාන විදිය: විද්‍යා දායක සිංහල ප්‍රමාණය සිංහල මාලික නවය </p>
--	--

7 AS IS THE SIN-OFFERING, SO IS THE GUILT-OFFERING; THERE IS ONE LAW FOR THEM, THE PRIEST THAT MAKETH ATONEMENT THEREWITH, HE SHALL HAVE IT.

[illegible]

6 Every male among the priests may eat thereof; it shall be eaten in a holy place; it is most holy.

הָעֵלֶּה אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (עֲלֵה אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):

וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):

(91) וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):

וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):

וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):

וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):

וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):

וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):

וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):

וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):

17	וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):	וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):	But that which remaineth of the flesh of the sacrifice on the third day shall be burnt with fire.
16	וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):	וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):	But if the sacrifice of his offering be a vow, or a freewill-offering, it shall be eaten on the day that he offereth his sacrifice; and on the morrow that which remaineth of it may be eaten.
15	וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):	וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):	And the flesh of the sacrifice of his peace-offerings for thanksgiving shall be eaten on the day of his offering; he shall not leave any of it until the morning.
14	וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):	וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):	And of it he shall present one out of each offering for a gift unto the LORD; it shall be the priests' that dasheth the blood of the peace-offerings against the altar.
13	וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):	וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם (וְהָיָה כִּי־תִשָּׂא אֶת־הַלֶּחֶם אֶת־הַשֶּׁמֶן אֶל־הַלֶּחֶם):	With cakes of leavened bread he shall present his offering with the sacrifice of his peace-offerings for thanksgiving.

And if any of the flesh of
sacrifice of his peace-offerings be at
all eaten on the third day, it shall
not be accepted, neither shall it be
impured unto him that offereth it;
it shall be an abhorred thing; and
the soul that eateth of it shall bear
his iniquity.

וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:

וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף: (27) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף: (28) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף: (29) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף: (30) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:

וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף: (24) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:

30	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	His own hands shall bring the offerings of the Lord made by fire: the fat with the breast shall he bring, that the breast may be waved for a wave-offering before the LORD.
29	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	Speak unto the children of Israel, saying: He that offereth his sacrifice of peace-offerings unto the Lord shall bring his offering unto the LORD out of his sacrifice of peace-offerings.
28	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	And the Lord spoke unto Moses, saying:
27	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	Whosoever it be that eateth any blood, that soul shall be cut off from his people.
26	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	And ye shall eat no manner of blood, whether it be of fowl or of beast, in any of your dwellings.
25	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	For whosoever eateth the fat of the beast, of which men present an offering made by fire unto the LORD, even the soul that eateth it shall be cut off from his people.
24	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶחַ וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף וְהָיָה הַשָּׂרֵף:	And the fat of that which dieth of itself, and the fat of that which is torn of beasts, may be used for any other service; but ye shall in no wise eat of it.

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ: (37)

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ: (34)

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ:

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ: (33)

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ: (32)

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ:

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ: (31)

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ: (37)

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ: (36)

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ: (35)

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ: (34)

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ: (33)

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ: (32)

וְהָיָה לְעֹלֹתֶיךָ וְלִשְׂמֵנֶיךָ: (31)

This is the law of the burnt-offering, of the meal-offering, and of the sin-offering, and of the guilt-offering, and of the consecration-offering, and of the sacrifice of peace-offerings;

which the LORD commanded to be given them of the children of Israel, in the day that they were anointed. It is a due for ever throughout their generations.

This is the consecrated portion of Aaron, and the consecrated portion of his sons, out of the offerings of the LORD made by fire, in the day when they were presented to minister unto the LORD in the priest's office;

For the breast of waving and the thigh of heaving have I taken of the children of Israel out of their sacrifices of peace-offerings, and have given them unto Aaron the priest and unto his sons as a due for ever from the children of Israel.

He among the sons of Aaron, that offereth the blood of the peace-offerings, and the fat, shall have the right thigh for a portion.

And the right thigh shall ye give unto the priest for a heave-offering out of your sacrifices of peace-offerings.

And the priest shall make the fat smoke upon the altar; but the breast shall be Aaron's and his sons'.

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

(5) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

(6) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

8 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

8 And he placed the breastplate upon him; and in the breastplate he put the Urim and the Thummim.

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

7 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

7 And he put upon him the tunic, and girded him with the girdle, and clothed him with the robe, and he put the ephod upon him, and he girded him with the skilfully woven band of the ephod, and bound it unto him therewith.

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

6 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

6 And Moses brought Aaron and his sons, and washed them with water.

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

5 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

5 And Moses said unto the congregation: "This is the thing which the LORD hath commanded to be done."

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

4 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

4 And Moses did as the LORD commanded him; and the congregation was assembled at the door of the tent of meeting.

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

3 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

3 and assemble thou all the congregation at the door of the tent of meeting;

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

2 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

2 "Take Aaron and his sons with him, and the garments, and the anointing oil, and the bullock of the sin-offering, and the two rams, and the basket of unleavened bread;

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

VIII And the LORD spoke unto Moses, saying:

(ב) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

38 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-עֲוֹןֶיךָ כִּי-עָשִׂיתָ אֶת-כָּל-צִוֵּי ה' אֱלֹהֶיךָ:

38 which the LORD commanded Moses in mount Sinai, in the day that he commanded the children of Israel to present their offerings unto the LORD, in the wilderness of Sinai.

Leviticus VIII - L VII - LEVITICUS - LEVITICUS VIII

וַיִּשְׂאֵם אֶת־הַיָּדַיִם וַיִּשְׂאֵם אֶת־הַיָּדַיִם וַיִּשְׂאֵם אֶת־הַיָּדַיִם וַיִּשְׂאֵם אֶת־הַיָּדַיִם

(28) וַיִּשְׂאֵם אֶת־הַיָּדַיִם וַיִּשְׂאֵם אֶת־הַיָּדַיִם וַיִּשְׂאֵם אֶת־הַיָּדַיִם וַיִּשְׂאֵם אֶת־הַיָּדַיִם

(26) וַיִּשְׂאֵם אֶת־הַיָּדַיִם וַיִּשְׂאֵם אֶת־הַיָּדַיִם וַיִּשְׂאֵם אֶת־הַיָּדַיִם וַיִּשְׂאֵם אֶת־הַיָּדַיִם

- 29 And Moses took the breast, and waved it for a wave-offering before the LORD; it was Moses' portion of the ram of consecration; as the LORD commanded Moses.
- 28 And Moses took them from off their hands, and made them smoke on the altar upon the burnt-offering; they were a savour; it was an offering made by fire unto the LORD.
- 27 And he put the whole upon the hands of Aaron, and upon the hands of his sons, and waved them for a wave-offering before the LORD.
- 26 And out of the basket of unleavened bread, that was before the LORD, he took one unleavened cake, and one cake of oiled bread, and one water, and placed them on the fat, and upon the right thigh.
- 25 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 24 And Aaron's sons were brought, and Moses put of the blood upon the tip of their right ear, and upon the thumb of their right hand, and upon the great toe of their right foot; and Moses dashed the blood against the altar round about.
- 23 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 22 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 21 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 20 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 19 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 18 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 17 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 16 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 15 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 14 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 13 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 12 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 11 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 10 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 9 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 8 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 7 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 6 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 5 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 4 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 3 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 2 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.
- 1 And he took the fat, and the fat tail, and all the fat that was upon the inwards, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right thigh.

(36) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ
(35) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ
(34) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ

36	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (36) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (36) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>And Aaron and his sons did all the things which the LORD commanded by the hand of Moses.</p>
35	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (35) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (35) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>And at the door of the tent of meeting shall ye abide day and night seven days, and keep the charge of the LORD, that ye die not; for so I am commanded.</p>
34	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (34) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (34) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>As hath been done this day, so the LORD hath commanded to do, to make atonement for you.</p>
33	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (33) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (33) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>And ye shall not go out from the door of the tent of meeting seven days, until the days of your consecration be fulfilled; for He shall consecrate you seven days.</p>
32	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (32) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (32) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>And that which remaineth of the flesh and of the bread shall ye burn with fire.</p>
31	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (31) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (31) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>And Moses said unto Aaron and to his sons: 'Boil the flesh at the door of the tent of meeting; and there eat it and the bread that is in the basket of consecration, as I commanded, saying: Aaron and his sons shall eat it.</p>
30	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (30) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ (30) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֱלֹהִים בְּהַעֲרֹת אֶת הָאֵשׁ וְהָיָה אֵשׁ קֹדֶשׁ</p>	<p>And Moses took of the anointing oil, and of the blood which was upon the altar, and sprinkled it upon Aaron, and upon his garments, and upon his sons, and upon his sons' garments, and his sons, and his sons shall eat it.</p>

The Haftarah is Jeremiah 7:21 – 8:3 & 9:22 – 9:23 on page 143. For Shabbat Zachor the maftir and haftarah are on page 168. On Shabbat Parah, read Maftir and Haftarah on page 172. On the Shabbat before Pesah, read the Haftarah on page 181.

IX	And it came to pass on the eighth day, that Moses called Aaron and his sons, and the elders of Israel;	וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וְיִשְׂרָאֵל וְאַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּקְרָא מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו	2 and he said unto Aaron: 'Take thee a bull-calf for a sin-offering, and a ram for a burnt-offering, without blemish, and offer them before the LORD.	2 וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו	3 And unto the children of Israel thou shalt speak, saying: Take ye a he-goat for a sin-offering; and a calf and a lamb, both of the first year, without blemish, for a burnt-offering;	3 וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו	4 and an ox and a ram for peace-offerings, to sacrifice before the LORD; and a meal-offering mingled with oil; for to-day the LORD appeareth unto you.	4 וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו	5 And they brought that which Moses commanded before the tent of meeting; and all the congregation drew near and stood before the LORD.	5 וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו	6 And Moses said: 'This is the thing which the LORD commanded that ye should do; that the glory of the LORD may appear unto you.	6 וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו	7 And Moses said unto Aaron: 'Draw near unto the altar, and offer thy sin-offering, and thy burnt-offering, and make atonement for thyself, and for the people; and present the offering of the people, and make atonement for them; as the LORD commanded.'	7 וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו
----	--	--	---	---	---	---	--	---	---	---	--	---	--	---

בֹּלַי מִדְּבַר מִשְׁכַּח וְיִשְׂרָאֵל וְאַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו (1)
 וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו (2)
 וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֹּאמֶר אֲלֵהוּ אַהֲרֹן וְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ אֵלָיו (4)

(51) אֲשֶׁר יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן:

(52) אֲשֶׁר יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן:

(11) וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

(7) וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

עֲלֵהוּ:

16 וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

15 וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

14 וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

13 וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

12 וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

11 וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

10 וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

9 וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

8 וְהָיָה כִּי יִשְׁלַח אֱלֹהֵינוּ אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָהֳרֹן לְבָרֵךְ אֶת הָעָם:

And the burnt-offering was presented; and he offered it

for sin, as the first.

And the people's offering was presented; and he took the goat of the sin-offering which was for the people, and slew it, and offered it

And he washed the inward and the legs, and made them smoke upon the burnt-offering on the altar.

And they delivered the burnt-offering unto him, piece by piece, and the head; and he made them smoke upon the altar.

And he slew the burnt-offering; and Aaron's sons delivered unto him the blood, and he dashed it against the altar round about.

And the flesh and the skin were burnt with fire without the camp.

Moses.

But the fat, and the kidneys, and the lobe of the liver of the sin-offering, he made smoke upon the altar; as the Lord commanded

And the sons of Aaron presented the blood unto him; and he dipped his finger in the blood, and put it upon the horns of the altar, and poured out the blood at the base of the altar.

So Aaron drew near unto the altar, and slew the calf of the sin-offering, which was for himself.

၁၂.၀၀၀ ငွေပမာဏ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သော အခွန်
 ပြန်လည် အခွန်ပမာဏ ချဲ့ချဲ့သော အခွန်
 အခွန်အခွန် ငွေ အခွန်အခွန် အခွန်
 ပြန်လည် ငွေ အခွန်အခွန် အခွန်

ԵՎԼԷ՛. ՏՆՉԷԼ ԼՏԳ-ՅԷ՛. ԸԳ- ՏՆՉԷԼ ԼՏԳ ՏՅԷ՛. ԸԳ ՏՅՈՒՆ
 ՏՆՈՒԼ-ԼՇԷԼ ԼՄԷ՛. Ի ԶՈՐԵԼ ԼՇԶԳ Լ՛ ԶՈՐԵԼ ԵՎԼԷ՛.
 ԼՆՇՈՒ ԵՊԷ՛ ՏՉ-ՏՆԷԼ ԼՆՇՈՒ ԵՊԷ՛ ԶՈՐԵԼ ԶՈՐԵԼ ԶՈՐԵԼ ԶՈՐԵԼ

[illegible][illegible][illegible]

ከፍተኛ ጥራት ያላቸው የፍጥነት ምርቶች
 በፍጥነት ምርቶች ምርቶች ምርቶች
 ምርቶች ምርቶች ምርቶች ምርቶች
 ምርቶች ምርቶች ምርቶች ምርቶች

[illegible]

Israel.
The thigh of heaving and the breast
of waving shall they bring with the
offerings of the fat made by fire, to
wave it for a wave-offering before
the LORD; and it shall be thine, and
thy sons' with thee, as a due for ever;
as the LORD hath commanded.

၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။
 ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။
 ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။
 ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။ ၂၁။

[illegible]

And the breast of waving and the
 thigh of heaving shall ye eat in a
 clean place; thou, and thy sons, and
 thy daughters with thee; for they
 are given as thy due, and thy sons'
 due, out of the sacrifice of the
 peace-offerings of the children of

၆။ ပုံစံ၊ ပုံစံ-ဇယား၊ ပုံစံ၊ ပုံစံ၊
 နံရံ၊ နံရံ၊ နံရံ၊ နံရံ၊

၂။ ငါတို့အား ချမ်းသာစေရန်
 နေ့စဉ် နေ့စဉ် နေ့စဉ်
 နေ့စဉ် နေ့စဉ် နေ့စဉ်

13 And ye shall eat it in a holy place,
because it is thy due, and thy sons'
due, of the offerings of the LORD
made by fire; for so I am
commanded.

၀၈၆၂ နီနီၤ ပုၤဝဲၤဝဲၤ ဇံၤ ဗိုၤ
 ပုၤဝဲၤဝဲၤ ဝဲၤနီၤ ပုၤဝဲၤ နီၤဝဲၤ
 ပုၤဝဲၤဝဲၤ ဗိုၤ နီၤဝဲၤ
 နီၤဝဲၤ နီၤဝဲၤ နီၤဝဲၤ ၊ ဇံၤ
 နီၤဝဲၤ ဝဲၤနီၤ နီၤဝဲၤ နီၤဝဲၤ

ደረሰህ ስራ ላረገህ ደረሰህ
 ከረገህ ጭረ ይሰጥህ
 ከእነዚህ ሀይሎች ሁሉ
 ከእነዚህ ሰራተኛ ሁሉ
 ስንሰራ እወድሳለን ጭረ
 ይገኛል ሕይወት እወድሳለን
 ይገኛል

12 And Moses spoke unto Aaron, and unto Eleazar and unto Ithamar, his sons that were left: 'Take the meal-offering that remaineth of the offerings of the LORD made by fire, and eat it without leaven beside the altar; for it is most holy.

ላከው፡ እሱም ለሕዝቡ ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

(11) ለሕዝቡ ለገባው ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

(12) ለሕዝቡ ለገባው ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

(13) ለሕዝቡ ለገባው ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

(6) ለሕዝቡ ለገባው ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

(7) ለሕዝቡ ለገባው ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

(8) ለሕዝቡ ለገባው ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

ገረጸ፡

12 ለሕዝቡ ለገባው ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

11 ለሕዝቡ ለገባው ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

10 ለሕዝቡ ለገባው ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

9 ለሕዝቡ ለገባው ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

8 ለሕዝቡ ለገባው ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

7 ለሕዝቡ ለገባው ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

6 ለሕዝቡ ለገባው ረድሞ ለገባው (ሠራተኛው)፡ ለሕዝቡ ለገባው፡

הַיָּמִים אֵלֶּם מִיָּמֵינוּ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלֵנוּ וְיָשׁוּבָנוּ אֶל-אֶרֶץ מִצְרָיִם׃

(2) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלֵנוּ וְיָשׁוּבָנוּ אֶל-אֶרֶץ מִצְרָיִם׃

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלֵנוּ וְיָשׁוּבָנוּ אֶל-אֶרֶץ מִצְרָיִם׃

(4) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלֵנוּ וְיָשׁוּבָנוּ אֶל-אֶרֶץ מִצְרָיִם׃

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלֵנוּ וְיָשׁוּבָנוּ אֶל-אֶרֶץ מִצְרָיִם׃

(2) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלֵנוּ וְיָשׁוּבָנוּ אֶל-אֶרֶץ מִצְרָיִם׃

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלֵנוּ וְיָשׁוּבָנוּ אֶל-אֶרֶץ מִצְרָיִם׃

And he shall offer it before the LORD, and make atonement for her; and she shall be cleansed from the fountain of her blood. This is the law for her that beareth, whether a male or a female.

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלֵנוּ וְיָשׁוּבָנוּ אֶל-אֶרֶץ מִצְרָיִם׃

And when the days of her purification are fulfilled, for a son, or for a daughter, she shall bring a burnt-offering, and a young pigeon, or a turtle-dove, for a sin-offering, unto the door of the tent of meeting, unto the priest.

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלֵנוּ וְיָשׁוּבָנוּ אֶל-אֶרֶץ מִצְרָיִם׃

But if she bear a maid-child, then she shall be unclean two weeks, as in her impurity; and she shall continue in the blood of purification threescore and six days.

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלֵנוּ וְיָשׁוּבָנוּ אֶל-אֶרֶץ מִצְרָיִם׃

And she shall continue in the blood of purification three and thirty days; she shall touch no hallowed thing, nor come into the sanctuary, until the days of her purification be fulfilled.

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלֵנוּ וְיָשׁוּבָנוּ אֶל-אֶרֶץ מִצְרָיִם׃

And in the eighth day the flesh of his foreskin shall be circumcised.

ἄλλοι:

(4) ἡμετέρας καὶ τῶν υἱῶν ἡμετέρων· ὁμοῦ καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

(5) ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

(6) ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

(7) ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

(8) ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:
ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:
ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

And the priest shall look on him the seventh day; and, behold, if the plague stay in its appearance, and the plague be not spread in the skin, then the priest shall shut him up seven days more.

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:
ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:
ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

And if the bright spot be white in the skin of his flesh, and the appearance thereof be not deeper than the skin, and the hair thereof be not turned white, then the priest shall shut him up that hath the plague seven days.

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:
ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:
ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

And the priest shall look upon the plague in the skin of the flesh; and if the hair in the plague be turned white, and the appearance of the plague be deeper than the skin of his flesh, it is the plague of leprosy; and the priest shall look on him, and pronounce him unclean.

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:
ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:
ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

When a man shall have in the skin of his flesh a rising, or a scab, or a bright spot, and it become in the skin of his flesh the plague of leprosy, then he shall be brought unto Aaron the priest, or unto one of his sons the priests.

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:
ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:
ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

And the Lord spoke unto Moses and unto Aaron, saying:

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:
ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:
ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων, καὶ ἡμετέρας καὶ υἱῶν ἡμετέρων:

And if her means suffice not for a lamb, then she shall take two turtle-doves, or two young pigeons: the one for a burnt-offering, and the other for a sin-offering; and the priest shall make atonement for her, and she shall be clean.

(21) מַלְאָכָיו מִקְרָבֵי הַמֶּלֶךְ: הֲדָר מַלְאָכָיו מִלִּפְנֵי: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי:
 15:21 Kings' servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence:

(11) מַלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי:
 15:11 Kings' servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence:

(01) מַלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי:
 15:01 Kings' servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence:

(8) מַלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי:
 15:08 Kings' servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence:

(9) מַלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי:
 15:09 Kings' servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence:

(5) מַלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי: אֲדָר הֲדָרֵי מִמֶּלֶךְ אֲדָרֵי:
 15:05 Kings' servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence: the honor of his servants from the king's presence:

12	וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ:	And if the leprosy break out abroad in the skin, and the leprosy cover all the skin of him that hath the plague from his head even to his feet, as far as appeareth to the priest;	12
11	וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ:	it is an old leprosy in the skin of his flesh, and the priest shall pronounce him unclean; he shall not shut him up; for he is unclean.	11
10	וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ:	And the priest shall look, and, behold, if there be a white rising in the skin, and it have turned the hair white, and there be quick raw flesh in the rising,	10
9	וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ:	When the plague of leprosy is in a man, then he shall be brought unto the priest.	9
8	וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ:	And the priest shall look, and, behold, if the scab be spread in the skin, then the priest shall pronounce him unclean: it is leprosy.	8
7	וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ:	But if the scab spread abroad in the skin, after that he hath shown himself to the priest for his cleansing, he shall show himself to the priest again.	7
6	וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: וְהָיָה כִּי יִרְאֶה הַכֹּהֵן אֶת הַמַּלְאָכָיו מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ:	And the priest shall look on him again in the seventh day; and, behold, if the plague be dim, and the plague be not spread in the skin, then the priest shall pronounce him clean: it is a scab, and he shall wash his clothes, and be clean.	6

(20) חָלָה אִשָּׁה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:

(61) וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:

וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:

(81) וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:

(51) וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:

וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:

וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:

וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:

(14) וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:

20	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	And the priest shall look; and, behold, if the appearance thereof be lower than the skin, and the hair thereof be turned white, then the priest shall pronounce him unclean: it is the plague of leprosy, it hath broken out in the boil.
19	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	and in the place of the boil there is a white rising, or a bright spot, reddish-white, then it shall be shown to the priest.
18	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	And when the flesh hath in the skin thereof a boil, and it is healed, the place of the boil shall be shown to the priest.
17	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	and the priest shall look on him; and, behold, if the plague be turned into white, then the priest shall pronounce him clean that hath the plague: he is clean.
16	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	But if the raw flesh again be turned into white, then he shall come unto the priest;
15	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	And the priest shall look on the raw flesh, and pronounce him unclean; the raw flesh is unclean: it is leprosy.
14	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	But whensoever raw flesh appeareth in him, he shall be unclean.
13	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה וְהָיָה לָהּ חֲסִידָה:	then the priest shall look; and, behold, if the leprosy have covered all his flesh, he shall pronounce him clean that hath the plague; it is all turned white: he is clean.

[illegible][illegible]

עפֿש' און אַ פֿאַרשפּאַרמטן פֿאַרשפּאַרמטן פֿאַרשפּאַרמטן פֿאַרשפּאַרמטן פֿאַרשפּאַרמטן (32)

כאלו המצאנו בפרק זה:

[illegible]

(08) **הא דאמרינן דאין אדם יכול לומר שיש לו שותף:** **אין אדם יכול לומר שיש לו שותף:**

၄၂၆ (ပ။၄ ဂေဇာဗုဗ' င):

[illegible]

١٤٤٥ هـ

١٠٨

[illegible]

١٠

עֲשֵׂה לִּי אֵלֶּה: עֲשֵׂה:

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।

ገጽ ፩ ለገጽ ፩ ለገጽ ፩ ለገጽ ፩ ለገጽ ፩

[illegible]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ

1. **התאחדות העובדים:** **התאחדות העובדים** היא ארגון המייצג את העובדים בארץ.

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

କଟକ ଓଡ଼ିଶା ଟାଉନ ଲିମିଟେଡ୍

[illegible]

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

[illegible][illegible]

ငါ့-နိဗ္ဗာန် ပါဝင်လို့ ပါး (၆) နိဗ္ဗာန် နှင့် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန်

အဲဒီမှာ ပဲခူးတို့ ပဲခူး ခြံပုံပေး ပေးတဲ့

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐԴԱՐԱԴԱՐԱՆԻ ԱՊԵՏԱՐՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐԱԼ ԿԱԶՄԻ

[illegible]
$$\frac{1}{\sqrt{2}} \begin{pmatrix} 1 & 1 \\ 1 & -1 \end{pmatrix} \frac{1}{\sqrt{2}} \begin{pmatrix} 1 & 1 \\ 1 & -1 \end{pmatrix} = \frac{1}{2} \begin{pmatrix} 1 & 1 \\ 1 & -1 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 1 & 1 \\ 1 & -1 \end{pmatrix} = \frac{1}{2} \begin{pmatrix} 2 & 0 \\ 0 & 2 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 1 & 0 \\ 0 & 1 \end{pmatrix} = I$$
$$\partial \bar{\partial} \log |N| = \bar{\partial} \log |N| + \partial \log |N| = \partial \log |N| + \bar{\partial} \log |N| = 0$$

1 – מן הסיבות להחלטתו של בית דין על פיקוח נפש

וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו

וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו (54)

וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו

וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו (52)

וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו (51)

וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו (49)

וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו

וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו (48)

- 49 If the plague be greenish or reddish in the garment, or in the skin, or in the warp, or in any thing of skin, it is the plague of leprosy, and shall be shown unto the priest.
- 50 And the priest shall look upon the plague, and shut up that which hath the plague seven days.
- 51 And he shall look on the plague on the seventh day: if the plague be spread in the garment, or in the skin, warp, or in the wool, or in the service, whatever service skin is used for, the plague is a malignant leprosy: it is unclean.
- 52 And he shall burn the garment, or the warp, or the wool, whether it be of wool or of linen, or any thing of skin, wherein the plague is; for it is a malignant leprosy; it shall be burnt in the fire.
- 53 And if the priest shall look, and behold, the plague be not spread in the garment, or in the warp, or in the wool, or in any thing of skin; the priest shall look, and behold, the plague is shut up seven days more.
- 54 then the priest shall command that they wash the thing wherein the plague is, and he shall shut it up seven days more.
- 48 וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו
- 49 וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו
- 50 וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו
- 51 וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו
- 52 וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו
- 53 וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו
- 54 וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵץ אִישׁ מִן הָעָם וְהָיָה בְּעֵדוֹתָיו

אֲשֶׁר יִפְּסֶה אֶת-הָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ:

וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ:

(9) וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ:

(5) וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ:

וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ:

וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ:

וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ:

(4) וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ:

(3) וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ:

(2) וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ:

| | | |
|-----|---|--|
| XIV | וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה וְאֶל-אַהֲרֹן בְּיָמֵי הַלֵּל: | And the Lord spoke unto Moses, saying: |
| 2 | וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ: | This shall be the law of the leper in the day of his cleansing: he shall be brought unto the priest. |
| 3 | וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ: | And the priest shall go forth out of the camp; and the priest shall look, and, behold, if the plague of leprosy be healed in the leper; |
| 4 | וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ: | then shall the priest command to take for him that is to be cleansed two living clean birds, and cedar-wood, and hyssop, |
| 5 | וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ: | And the priest shall command to kill one of the birds in an earthen vessel over running water. |
| 6 | וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ: | As for the living bird, he shall take it, and the cedar-wood, and the scarlet, and the hyssop, and shall dip them and the living bird in the blood of the bird that was killed over the running water. |
| 7 | וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ, וְהָיָה לְהָאֵשׁ: | And he shall sprinkle upon him that is to be cleansed from the leprosy seven times, and shall pronounce him clean, and shall let go the living bird into the open field. |

The Haftarah is II Kings 4:42 - 5:19 on page 149. For Shabbat HaHodesh the Maftir and Haftarah are on page 176.

| | | | |
|--------|---|---|--|
| (ממנו) | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | And if he be poor, and his means suffice not, then he shall take one meal-offering, and a log of oil; fine flour mingled with oil for a wave, and one tenth part of an ephah of meal-offering, and a log of oil; and the priest shall offer the burnt-offering and the meal-offering upon the altar; and the priest shall make atonement for him, and he shall be clean. |
| 20 | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | And the priest shall offer the burnt-offering and the meal-offering upon the altar; and the priest shall make atonement for him, and he shall be clean. |
| 22 | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | and two turtle-doves, or two young pigeons, such as his means suffice for; and the one shall be a sin-offering, and the other a burnt-offering. |
| 23 | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | And on the eighth day he shall bring them for his cleansing unto the priest, unto the door of the tent of meeting, before the LORD. |
| 24 | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | And the priest shall take the lamb of the guilt-offering, and the priest shall take of the blood of the guilt-offering, and put it upon the tip of the right ear of him that is to be cleansed, and upon the thumb of his right hand, and upon the great toe of his right foot. |
| 26 | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | And the priest shall pour of the oil into the palm of his own left hand. |
| 27 | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל
וְהָיָה לְכֹהֵן אֲדָמָה וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת הַשֵּׁם הַגָּדוֹל | And the priest shall sprinkle with his right finger some of the oil that is in his left hand seven times before the LORD. |

וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל

וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל (41)

וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל (40)

וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל (37)

וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל (36)

| | | |
|---|---|---|
| <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>And they shall take other stones, and put them in the place of those stones; and he shall take other mortar, and shall plaster the house.</p> |
| <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>And he shall cause the house to be scraped within round about, and they shall pour out the mortar that they scrape off without the city into an unclean place.</p> |
| <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>then the priest shall command that they take out the stones in which the plague is, and cast them into an unclean place without the city.</p> |
| <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>And the priest shall come again the seventh day, and shall look; and behold, if the plague be spread in the walls of the house;</p> |
| <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>then the priest shall go out of the house to the door of the house, and shut up the house seven days.</p> |
| <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>And he shall look on the plague, and, behold, if the plague be in the walls of the house with hollow streaks, greenish or reddish, and the appearance thereof be lower than the wall;</p> |
| <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת-יִשְׂרָאֵל</p> | <p>And the priest shall command that they empty the house, before the priest go in to see the plague, that all that is in the house be not made unclean; and afterward the priest shall go in to see the house.</p> |

וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵף הַבַּיִת וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו

וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵף הַבַּיִת וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו
וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵף הַבַּיִת וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו
וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵף הַבַּיִת וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו
(48) וְהָיָה כִּי יִשָּׁרֵף הַבַּיִת וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו וְהָיָה הַשֹּׁמֵר עָלָיו

- 55 and for the leprosy of a garment, and for a house;
- 54 This is the law for all manner of plague of leprosy, and for a scall;
- 53 But he shall let go the living bird out of the city into the open field; so shall he make atonement for the houses; and it shall be clean.
- 52 And he shall cleanse the house with the blood of the bird, and with the running water, and with the living bird, and with the cedar-wood, and with the hyssop, and with the scarlet.
- 51 And he shall take the cedar-wood, and the hyssop, and the scarlet, and the living bird, and dip them in the blood of the slain bird, and in the running water, and sprinkle the house seven times.
- 50 And he shall kill one of the birds in an earthen vessel over running water.
- 49 And he shall take to cleanse the house two birds, and cedar-wood, and scarlet, and hyssop.
- 48 And if the priest shall come in, and look, and behold, the plague hath not spread in the house, after the house was plastered; then the priest shall pronounce the house clean, because the plague is healed.
- 47 And he that lieth in the house shall wash his clothes; and he that eateth in the house shall wash his clothes.

6 whereon he that hath the issue sat

[illegible]

74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611
 612
 613
 614
 615
 616
 617
 618
 619
 620
 621
 622
 623
 624
 625
 626
 627
 628
 629
 630
 631
 632
 633
 634
 635
 636
 637
 638
 639
 640
 641
 642
 643
 644
 645
 646
 647
 648
 649
 650
 651
 652
 653
 654
 655
 656
 657
 658
 659
 660
 661
 662
 663
 664
 665
 666
 667
 668
 669
 670
 671
 672
 673
 674
 675
 676
 677
 678
 679
 680
 681
 682
 683
 684
 685
 686
 687
 688
 689
 690
 691
 692
 693
 694
 695
 696
 697
 698
 699
 700
 701
 702
 703
 704
 705
 706
 707
 708
 709
 710
 711
 712
 713
 714
 715
 716
 717
 718
 719
 720
 721
 722
 723
 724
 725
 726
 727
 728
 729
 730
 731
 732
 733
 734
 735
 736
 737
 738
 739
 740
 741
 742
 743
 744
 745
 746
 747
 748
 749
 750
 751
 752
 753
 754
 755
 756
 757
 758
 759
 760
 761
 762
 763
 764
 765
 766
 767
 768
 769
 770
 771
 772
 773
 774
 775
 776
 777
 778
 779
 780
 781
 782
 783
 784
 785
 786
 787
 788
 789
 790
 791
 792
 793
 794
 795
 796
 797
 798
 799
 800
 801
 802
 803
 804
 805
 806
 807
 808
 809
 810
 811
 812
 813
 814
 815
 816
 817
 818
 819
 820
 821
 822
 823
 824
 825
 826
 827
 828
 829
 830
 831
 832
 833
 834
 835
 836
 837
 838
 839
 840
 841
 842
 843
 844
 845
 846
 847
 848
 849
 850
 851
 852
 853
 854
 855
 856
 857
 858
 859
 860
 861
 862
 863
 864
 865
 866
 867
 868
 869
 870
 871
 872
 873
 874
 875
 876
 877
 878
 879
 880
 881
 882
 883
 884
 885
 886
 887
 888
 889
 890
 891
 892
 893
 894
 895
 896
 897
 898
 899
 900
 901
 902
 903
 904
 905
 906
 907
 908
 909
 910
 911
 912
 913
 914
 915
 916
 917
 918
 919
 920
 921
 922
 923
 924
 925
 926
 927
 928
 929
 930
 931
 932
 933
 934
 935
 936
 937
 938
 939
 940
 941
 942
 943
 944
 945
 946
 947
 948
 949
 950
 951
 952
 953
 954
 955
 956
 957
 958
 959
 960
 961
 962
 963
 964
 965
 966
 967
 968
 969
 970
 971
 972
 973
 974
 975
 976
 977
 978
 979
 980
 981
 982
 983
 984
 985
 986
 987
 988
 989
 990
 991
 992
 993
 994
 995
 996
 997
 998
 999
 1000

(17) אֵלֶּיךָ יָשׁוּב׃ וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃ (אֵלֶּיךָ יָשׁוּב׃)
 תֵּשׁוּב׃ (אֵלֶּיךָ יָשׁוּב׃) (אֵלֶּיךָ יָשׁוּב׃):

(61) וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃ וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃ וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃ (אֵלֶּיךָ יָשׁוּב׃):

וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃ וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃ וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃ (אֵלֶּיךָ יָשׁוּב׃):

(81) אֵלֶּיךָ יָשׁוּב׃ וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃ וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃ (אֵלֶּיךָ יָשׁוּב׃):

וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃

And the goat shall bear upon him
 all their iniquities unto a land
 which is cut off; and he shall let go
 the goat in the wilderness.

וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃

And Aaron shall lay both his hands
 upon the head of the live goat, and
 confess over him all the iniquities
 of the children of Israel, and all
 their transgressions, even all their
 sins; and he shall put them upon
 the head of the goat, and shall send
 him away by the hand of an
 appointed man into the wilderness.

וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃

And when he hath made an end of
 atoning for the holy place, and the
 tent of meeting, and the altar, he
 shall present the live goat.

וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃

And he shall sprinkle of the blood
 upon it with his finger seven times,
 and cleanse it, and hallow it from
 the uncleannesses of the children of
 Israel.

וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃

And he shall go out unto the altar
 that is before the LORD, and make
 atonement for it; and shall take of
 the blood of the bullock, and of the
 blood of the goat, and put it upon
 the horns of the altar round about.

וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃
 וְעַל־הַצֵּדִיק אֵלֶּיךָ תֵּשׁוּב׃

And there shall be no man in the
 tent of meeting when he goeth in
 to make atonement in the holy
 place, until he come out, and have
 made atonement for himself, and
 for his household, and for all the
 assembly of Israel.

בְּאֵלֶּיךָ יִזְבֹּחַ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

(27) וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

(28) וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

(29) וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

27

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

And the bullock of the sin-offering, whose blood was brought in to make atonement in the holy place, shall be carried forth without the camp; and they shall burn in the fire their skins, and their dung.

27

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

26

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

And he that letereth go the goat for Azazel shall wash his clothes, and bathe his flesh in water, and afterward he may come into the camp.

26

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

25

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

And the fat of the sin-offering shall he make smoke upon the altar.

25

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

24

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

And he shall bathe his flesh in water in a holy place and put on his other vestments, and come forth, and offer his burnt-offering and the burnt-offering of the people, and make atonement for himself and for the people.

24

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

23

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִזְבְּחוּ אֶת־זֶבַח הַשָּׁמֶר׃

And Aaron shall come into the tent of meeting, and shall put off the linen garments, which he put on when he went into the holy place, and shall leave them there.

23

וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
(5) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
(4) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
(3) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
(34) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד

| | | | | | | | | |
|---|---|--|--|--|---|---|--|--|
| XVII
And the LORD spoke unto Moses,
saying: | 2
Speak unto Aaron, and unto his
sons, and unto all the children of
Israel, and say unto them: 'This is
the thing which the LORD hath
commanded, saying: | 3
What man soever there be of the
house of Israel, that killeth an ox,
or lamb, or goat, in the camp, or
that killeth it without the camp, | 4
and hath not brought it unto the
door of the tent of meeting, to
present it as an offering unto the
LORD before the tabernacle of the
LORD, blood shall be imputed unto
that man; he hath shed blood; and
among his people. | 5
To the end that the children of
Israel may bring their sacrifices,
which they sacrifice in the open
field, even that they may bring
them unto the LORD, unto the
door of the tent of meeting, unto
the priests, and sacrifice them for
sacrifices of peace-offerings unto
the LORD. | 6
And the priest shall dash the blood
against the altar of the LORD at the
door of the tent of meeting, and
make the fat smoke for a sweet
savour unto the LORD. | 7
And they shall no more sacrifice
their sacrifices unto the satyrs, after
whom they go astray. This shall be
a statute for ever unto them
throughout their generations. | 8
וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
(5) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
(4) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
(3) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
(34) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד | 9
וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
(5) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
(4) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
(3) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד
(34) וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד וְהָיָה כִּי יִשְׁחַט אֶת הַזֶּבֶד |
|---|---|--|--|--|---|---|--|--|

‘הַיָּמִים הַהֵם הָיָה אֵלֶיךָ אֱלֹהִים (אֵלֶיךָ אֱלֹהִים): אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

(81) אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

(82) אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

אֲנִי אֶלֶּה:

(II) אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

(OI) אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

(6) אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

אֲנִי אֶלֶּה: (אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

(8) אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

(7) אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה: אֲנִי אֶלֶּה:

(אֲנִי אֶלֶּה:)

And whatsoever man there be of the children of Israel, or of the strangers that sojourn among them, that taketh in hunting any beast or fowl that may be eaten, he shall pour out the blood thereof, and cover it with dust.

Therefore I said unto the children of Israel: No soul of you shall eat blood, neither shall any stranger that sojourneth among you eat blood.

For the life of the flesh is in the blood, and I have given it to you upon the altar to make atonement for your souls; for it is the blood that maketh atonement by reason of the life.

And whatsoever man there be of the house of Israel, or of the strangers that sojourn among them, that eateth any manner of blood, I will set my face against that soul that eateth blood, and will cut him off from among his people.

And bringeth it not unto the door of the tent of meeting, to sacrifice it unto the Lord, even that man shall be cut off from his people.

And thou shalt say unto them: Whatsoever man there be of the house of Israel, or of the strangers that sojourn among them, that offereth a burnt-offering or sacrifice,

הַיָּמִים הַהֵם וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ:

(81) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ:

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ:

(41) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ:

(15) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ:

(14) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ:

(11) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ:

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ:

| | | |
|----|---|--|
| 18 | וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ: | And thou shalt not take a woman to her sister, to be a rival to her, to uncover her nakedness, beside the other in her lifetime. |
| 17 | וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ: | Thou shalt not uncover the nakedness of a woman and her daughter; thou shalt not take her son's daughter, or her daughter's daughter; to uncover her nakedness: they are near kinswomen; it is lewdness. |
| 16 | וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ: | Thou shalt not uncover the nakedness of thy brother's wife: it is thy brother's nakedness. |
| 15 | וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ: | Thou shalt not uncover the nakedness of thy daughter-in-law: she is thy son's wife; thou shalt not uncover her nakedness. |
| 14 | וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ: | Thou shalt not uncover the nakedness of thy father's brother, thou shalt not approach to his wife: she is thine aunt. |
| 13 | וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ: | Thou shalt not uncover the nakedness of thy mother's sister; for she is thy mother's near kinswoman. |
| 12 | וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ: | Thou shalt not uncover the nakedness of thy father's sister: she is thy father's near kinswoman. |
| 11 | וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ: | The nakedness of thy father's wife's daughter, begotten of thy father, she is thy sister, thou shalt not uncover her nakedness. |

19 And thou shalt not approach unto a woman to uncover her nakedness, as long as she is impure by her uncleanness.

ከሰላሳ ሦስት ሰዓት፡ ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡

ከሰላሳ ሦስት ሰዓት ይሰራሉ፡ ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡

(OT) ሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡

ከሰላሳ ሦስት ሰዓት ይሰራሉ፡ ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡

(6) ሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡

(7) ሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡

ከሰላሳ ሦስት ሰዓት ይሰራሉ፡ ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡

ከሰላሳ ሦስት ሰዓት ይሰራሉ፡ ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡

ከሰላሳ ሦስት ሰዓት ይሰራሉ፡ ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡

(8) ሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡

| | | |
|---|---|--|
| <p>11</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>11</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>11</p> <p>And the man that lieth with his father's wife—he hath uncovered his father's nakedness—both of them shall surely be put to death; their blood shall be put upon them.</p> |
| <p>10</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>10</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>10</p> <p>And the man that committeth adultery with another man's wife, even he that committeth adultery with his neighbour's wife, both the adulterer and the adulteress shall surely be put to death.</p> |
| <p>9</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>9</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>9</p> <p>For whatsoever man there be that curses his father or his mother; he shall surely be put to death; he hath cursed his father or his mother: his blood shall be upon him.</p> |
| <p>8</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>8</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>8</p> <p>And keep ye My statutes, and do them: I am the LORD who sanctify you.</p> |
| <p>7</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>7</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>7</p> <p>Sanctify yourselves therefore, and be ye holy; for I am the LORD your God.</p> |
| <p>6</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>6</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>6</p> <p>And the soul that turneth unto the ghosts, and unto the familiar spirits, to go astray after them, I will even set My face against that soul, and will cut him off from among his people.</p> |
| <p>5</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>5</p> <p>እና ሁሉም ሰዓቶች ለሰላሳ ሰዓት ይሰራሉ፡ ይህም ሰዓት ይሰራል፡</p> | <p>5</p> <p>then I will set My face against that man, and against his family, and will cut him off, and all that go astray after him, to go astray after Molech, from among their people.</p> |

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 (21) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 (11) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 (01) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 (6) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 (8) וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל

| | | | |
|----|---|---|--|
| 14 | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>14 A widow, or one divorced, or a
 profane woman, or a harlot, these
 shall he not take; but a virgin of his
 own people shall he take to wife.</p> |
| 13 | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>13 And he shall take a wife in her
 virginity.</p> |
| 12 | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>12 neither shall he go out of the
 sanctuary, nor profane the
 consecration of the anointing oil of
 his God is upon him: I am the
 LORD.</p> |
| 11 | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>11 neither shall he go in to any dead
 body, nor defile himself for his
 father, or for his mother;</p> |
| 10 | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>10 And the priest that is highest
 among his brethren, upon whose
 head the anointing oil is poured,
 and that is consecrated to put on
 the garments, shall not let the hair
 of his head go loose, nor rend his
 clothes;</p> |
| 9 | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>9 And the daughter of any priest, if
 she profane herself by playing the
 harlot, she profaneth her father:
 she shall be burnt with fire.</p> |
| 8 | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל</p> | <p>8 Thou shalt sanctify him therefore;
 for he offereth the bread of thy
 God; he shall be holy unto thee; for
 I the LORD, who sanctify you, am
 holy.</p> |

(6) **ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՐԿԵՐԱՐԱՆԱԿԱՆ ԵՎ ԲԱՐՈՋԱՆԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ** (հետագայում՝ **ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՐԿԵՐԱՐԱՆԱԿԱՆ ԵՎ ԲԱՐՈՋԱՆԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ**):

על פי חוקי המשפט (7): $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$ (7)

(5) **על כל אדם שיש לו חלק בנכס, יש להעביר את חלקו לנכס, וכל אדם שיש לו חלק בנכס, יש להעביר את חלקו לנכס.**

(4) **דבר אחר: שם, דודא דוד:**

Leviticus XXII - II - ד' פד - חולת נפש - אלקל דגל

16 even unto the morrow after the
seventh week shall ye number fifty
days; and ye shall present a new
meal-offering unto the LORD.

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא אֲנִי הָיִיתִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
הָיָה:
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם

- 35 On the first day shall be a holy convocation; ye shall do no manner of servile work.
- 35 וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא אֲנִי הָיִיתִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
הָיָה:
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
- 34 Speak unto the children of Israel, saying: On the fifteenth day of this seventh month is the Feast of tabernacles for seven days unto the LORD.
- 34 וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא אֲנִי הָיִיתִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
הָיָה:
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
- 33 And the LORD spoke unto Moses, saying:
- 33 וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא אֲנִי הָיִיתִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
הָיָה:
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
- 32 It shall be unto you a sabbath of solemn rest, and ye shall afflict your souls; in the ninth day of the month at even, from even unto even, shall ye keep your sabbath.
- 32 וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא אֲנִי הָיִיתִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
הָיָה:
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
- 31 Ye shall do no manner of work; it is a statute for ever throughout your generations in all your dwellings.
- 31 וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא אֲנִי הָיִיתִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
הָיָה:
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
- 30 And whatsoever soul it be that doeth any manner of work in that same day, that soul will I destroy from among his people.
- 30 וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא אֲנִי הָיִיתִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
הָיָה:
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
- 29 For whatsoever soul it be that shall not be afflicted in that same day, he shall be cut off from his people.
- 29 וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא אֲנִי הָיִיתִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
הָיָה:
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
- 28 And ye shall do no manner of work in that same day; for it is a day of atonement, to make atonement for you before the LORD your God.
- 28 וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא אֲנִי הָיִיתִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם
הָיָה:
(13) וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם וְהָיָה אֲנִי בְּעֶדְיָם

၃) နားလည်မှု အဆင့်မြှင့်တင်ရေး အတွက် အသုံးပြုသည့် နည်းလမ်းများကို အသုံးပြုနိုင်ရန် အားပေးမှုများ ပေးခြင်း၊

(11) האם אתם מעוניינים להשתתף באירוע? אם כן, אנא מלא את הטופס הבא: שם, כתובת, מס' טלפון, דוא"ל
ועוד פרטים רלוונטיים:

(OT) ሰላም፡ (ሐረጎች) የሚጠቀሙበት የሰላም ሐረግ (ሐረግ)፡ ሰላም ለሰላም፡

အထွေထွေအားဖြင့် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်လာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

6.)

ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿՐԹԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ ԿԱՐԳԻՆ ԿԱՆՈՒՆԱՆԵՐԻ ՎԵՐԱԳՐՈՒՄԸ

לְבָרְכֶם וְלְשַׁלֵּם:

ህጻናት ስለሚገኙት፡

١٢٣٤٥٦٧٨٩١٠١١١٢١٣١٤١٥١٦١٧١٨١٩٢٠٢١٢٢٢٣٢٤٢٥٢٦٢٧٢٨٢٩٣٠٣١٣٢٣٣٣٤٣٥٣٦٣٧٣٨٣٩٤٠٤١٤٢٤٣٤٤٤٥٤٦٤٧٤٨٤٩٥٠٥١٥٢٥٣٥٤٥٥٥٦٥٧٥٨٥٩٦٠٦١٦٢٦٣٦٤٦٥٦٦٦٧٦٨٦٩٧٠٧١٧٢٧٣٧٤٧٥٧٦٧٧٧٨٧٩٨٠٨١٨٢٨٣٨٤٨٥٨٦٨٧٨٨٨٩٩٠٩١٩٢٩٣٩٤٩٥٩٦٩٧٩٨٩٩

പ്രകൃതിയും മനുഷ്യനും തമ്മിലുള്ള ബന്ധം

፲፱፻፲፱ ዓ.ም. ጥቅምት ፳፭፡

For it is a jubilee; it shall be holy
unto you; ye shall eat the increase
thereof out of the field.

A jubilee shall that fiftieth year be
unto you; ye shall not sow, neither
reap that which groweth of itself in
it, nor gather the grapes in it of the
undressed vines.

And ye shall hallow the fiftieth year
and proclaim liberty throughout
the land unto all the inhabitants
thereof; it shall be a jubilee unto
you; and ye shall return every man
unto his possession, and ye shall
return every man unto his family.

Then shalt thou make
proclamation with the blast of the
horn on the tenth day of the
seventh month, in the day of
atonement shall ye make
proclamation with the horn
throughout all your land.

And thou shalt number seven sabbaths of years unto thee, seven times seven years, and there shall be unto thee the days of seven sabbaths of years, even forty and nine years.

13 In this year of jubilee ye shall return
עֲמָלֵיכֶם וְלִיבְנֵיכֶם וְלִיבְנֵי בְנֵיכֶם וְלִיבְנֵי בְנֵיכֶם וְלִיבְנֵי בְנֵיכֶם

26 And if a man have no one to
redeem it, and he be waxen rich and
find sufficient means to redeem it;

אֲמַרְךָ, וְהָיָה אֲמַרְךָ כִּדְבָרֶיךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ:

וְהָיָה אֲמַרְךָ כִּדְבָרֶיךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ: (35) וְהָיָה אֲמַרְךָ כִּדְבָרֶיךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ:

(36) וְהָיָה אֲמַרְךָ כִּדְבָרֶיךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ:

וְהָיָה אֲמַרְךָ כִּדְבָרֶיךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ:

וְהָיָה אֲמַרְךָ כִּדְבָרֶיךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ:

(37) וְהָיָה אֲמַרְךָ כִּדְבָרֶיךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ:

(38) וְהָיָה אֲמַרְךָ כִּדְבָרֶיךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ:

(39) וְהָיָה אֲמַרְךָ כִּדְבָרֶיךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ:

(40) וְהָיָה אֲמַרְךָ כִּדְבָרֶיךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ:

(41) וְהָיָה אֲמַרְךָ כִּדְבָרֶיךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ, וְכִדְבָרֶיךָ אֲמַרְךָ:

וְהָיָה:

וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה

36 Take thou no interest of him or brother may live with thee. increases; but fear thy God; that thy

וְהָיָה:

וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה

37 And if thy brother be waxen poor, and his means fail with thee; then thou shalt uphold him: as a stranger and a settler shall he live with thee.

וְהָיָה:

וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה

38 But the fields of the open land about their cities may not be sold; for that is their perpetual possession.

וְהָיָה:

וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה

39 And if a man purchase of the Levites, then the house that was sold in the city of his possession, shall go out in the jubilee; for the houses of the cities of the Levites are their possession among the children of Israel.

וְהָיָה:

וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה

40 But as for the cities of the Levites, the houses of the cities of their possession, the Levites shall have a perpetual right of redemption.

וְהָיָה:

וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה

41 But the houses of the villages which have no wall round about them shall be reckoned with the fields of the country; they may be redeemed, and they shall go out in the jubilee.

[illegible]

ሳቢህህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ (፬) ሳቢህ ሳቢህ
 ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ
 ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ
 ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ ሳቢህ

[illegible][illegible]

| | |
|--|--|
| <p> အံ့ဉ်ပါး ခံစား:
 ခံစား အံ့ဉ်ခံစားပါး
 ခံစား ခံစားပါး </p> | <p> အံ့ဉ်ခံစားပါး ခံစား:
 ခံစား ခံစားပါး
 ခံစား ခံစားပါး </p> |
|--|--|

[illegible][illegible][illegible]

Leviticus XXII - דבר ב - חוקי חמור - חוקי חמור - חוקי חמור

(ו) וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ:

(81) וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ:

(82) וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ:

(83) וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ:

(84) וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ:

(85) וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ:

(86) וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ:

(87) וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ:

(88) וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ:

| | | | |
|----|--|--|--|
| 15 | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | And if he that sanctified it will redeem his house, then he shall add the fifth part of the money of thy valuation unto it, and it shall be his. |
| 14 | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | And when a man shall sanctify his house to be holy unto the LORD, then the priest shall value it, whether it be good or bad; as the priest shall value it, so shall it stand. |
| 13 | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | But if he will indeed redeem it, then he shall add the fifth part thereof unto thy valuation. |
| 12 | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | And the priest shall value it, whether it be good or bad; as thou the priest valuest it, so shall it be. |
| 11 | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | And if it be any unclean beast, of which they may not bring an offering unto the LORD, then he shall set the beast before the priest. |
| 10 | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | He shall not alter it, nor change it, a good for a bad, or a bad for a good; and if he shall at all change beast for beast, then both it and that for which it is changed shall be holy. |
| 9 | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁפָּט ה' אֶת־עַמּוּנָתוֹ: | And if it be a beast, whereof men bring an offering unto the LORD, all that any man giveth of such unto the LORD shall be holy. |

(7:4, 5):

[illegible]

The Haftarah is Jeremiah 16:19 – 17:14 on page 161.

mount Sinai.

These are the commandments, which the LORD commanded Moses for the children of Israel in

be redeemed.

33 He shall not inquire whether it be
good or bad, neither shall he
change it; and if he change it at all,
then both it and that for which it is
changed shall be holy; it shall not

İ.Ö.Ş.:

قُلْ:

අප්පා උදාසීන භාවයෙන් පමණක්
නිදාසීන භාවයෙන් පමණක්

لے:تے:نہ

ᠤᠯᠤᠰ ᠨᠢᠭᠡᠣᠵᠤ :

ሆኖ የሚሰጥ የሥራ ዕድል ሲሰጥ
 ለሌሎች ሰው ሊሰጥ ይችላል
 ሲሰጥ ለሌሎች ሰው ሊሰጥ ይችላል
 ሲሰጥ ለሌሎች ሰው ሊሰጥ ይችላል

| | |
|---|--|
| AND THE LORD spoke unto Moses in the wilderness of Sinai, in the tent of meeting, on the first day of the second month, in the second year after they were come out of the land of Egypt, saying: | וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה בְּהַר־סִינַי בְּיֶזֶק הַשָּׁנִי בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן לַחֹדֶשׁ הַשֵּׁנִי אַחֲרֵי כֵּן יָצְאוּ מִן־הָאָרֶץ מִצְרָיִם |
| Take ye the sum of all the congregation of the children of Israel, by their families, by their fathers' houses, according to the number of names, every male, by their polls; | וְלָקַחְתָּ סוּם כָּל־עַמ־יִשְׂרָאֵל בְּמִשְׁפְּחֹתָם בְּאֲבוֹתָם בְּבָיִתֵּיהֶם כְּמֹנֵה שְׁמוֹת כָּל־זָכָר בְּפִלֵּיָם |
| From twenty years old and upward, all that are able to go forth to war in Israel: ye shall number them by their hosts, even thou and Aaron. | וְלָקַחְתָּ מִן־עַמ־יִשְׂרָאֵל מִן־עֶשְׂרִים שָׁנָה וָעוֹלָם וְעָלָה כָּל־אִישׁ מִן־עַמ־יִשְׂרָאֵל בְּפִלֵּיָם |
| And with you there shall be a man of every tribe, every one head of his fathers' house. | וְהָיָה אִישׁ מִן־עַמ־יִשְׂרָאֵל מִן־כָּל־טִיבָה יֶהְיוּ רֹאשֵׁי בָּיִת |
| And these are the names of the men that shall stand with you: of Reuben, Elizur the son of Shedeur. | וְאֵלֶּם הֵם שְׁמוֹת הָאֲנָשִׁים הַלְּלוֹתִים עִם־כָּל־עַמ־יִשְׂרָאֵל |
| Of Simeon, Shelumiel the son of Zurishaddai. | שִׁמְעוֹן שְׁלֹמִיֶּל בֶּן־זִרְשִׁיחַדַּי |
| Of Judah, Nahshon the son of Amminadab. | יְהוּדָה נַחֲשׁוֹן בֶּן־אַמִּינָדָב |
| Of Issachar, Nethanel the son of Zuar. | יִשָּׂשכָר נֶתַנְאֵל בֶּן־זְעֹר |
| Of Zebulun, Eliab the son of Helon. | זֶבֻּלֹן אֱלִיָּאב בֶּן־הֶלֶן |
| Of the children of Joseph: of Ephraim, Elishama the son of Ammihud; of Manasseh, Gammaliel the son of Pedahzur. | בְּנֵי יוֹסֵף עֹפְרַיִם אֵלִישָׁמָה בֶּן־אַמִּיחֻד מְנַשֶּׁשֶׁה גַּמְלִיֵּל בֶּן־פִּדְחָזָר |
| Of Benjamin, Abidan the son of Gideon. | בִּנְיָמִן אֲבִידָן בֶּן־גִּדְעוֹן |
| Of Dan, Ahiezzer the son of Ammishaddai. | דָּן אֲחִיעֶזֶר בֶּן־אַמִּישַׁדַּי |
| Of Asher, Pagiel the son of Ochran. | אַשֶׁר פַּגִּיֵּל בֶּן־אֹחְרָן |
| Of Gad, Eliasaph the son of Deuel. | גָּד אֵלִיאֶשָׁף בֶּן־דְּעַוִּיל |
| Of Naphthali, Ahira the son of Enan. | נַפְתָּלִי אֲחִירָא בֶּן־עֵנָן |
| These were the elect of the congregation, the princes of the tribes of their fathers; they were the heads of the thousands of Israel. | אֵלֶּם הֵם הַבְּחֻרִים מִן־הַקְּהִלָּה רֹאשֵׁי הַטִּיבּוֹת מִבְּתֵּי אֲבוֹתָם הָיוּ הֵם רֹאשֵׁי הָאֲלָפִים |
| And Moses and Aaron took these men that are pointed out by name. | וַיִּקַּח מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן אֵת־הָאֲנָשִׁים הַלְּלוֹתִים בְּשֵׁם |

וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה לְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה לְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה לְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה לְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה לְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל

19

As the LORD commanded Moses, so did he number
them in the wilderness of Sinai.

18

And they assembled all the congregation together on
the first day of the second month, and they declared
their pedigrees after their families, by their fathers'
houses, according to the number of names, from
twenty years old and upward, by their polls.

מפטור

מפטור וקרא

The Haftarah is Isaiah 43:21 – 44:23. For Shabbat Zachor the maftir and haftarah are on page 168. On Shabbat HaHodesh read the Maftir and Haftarah on page 176.

| | | | | |
|----------|----------|---|----|---|
| XLIII:21 | | וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר | 22 | Yet thou hast not called upon Me, O Jacob, Neither hast thou wearied thyself about Me, O Israel. |
| 23 | XLIII:21 | וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר | 24 | Thou hast bought Me no sweet cane with money, Neither hast thou satisfied Me with the fat of thy sacrifices; But thou hast burdened Me with thy sins, Thou hast wearied Me with thine iniquities. |
| | | וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר | 25 | I, even I, am He that blottereth out thy transgressions for Mine own sake; And thy sins I will not remember. |
| 26 | XLIII:21 | וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר | 27 | Thy first father sinned, And thine intercessors have transgressed against Me. |
| | | וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר | 28 | Therefore I have profaned the princes of the sanctuary, And I have given Jacob to condemnation, And Israel to reviling. |
| 29 | XLIII:21 | וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר | 30 | Yet now hear, O Jacob My servant, And Israel, whom I have chosen; |
| | | וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר | 31 | Thus saith the Lord that made thee, And formed thee from the womb, who will help thee: Fear not, O Jacob My servant, And thou, Jeshurun, whom I have chosen. |
| 32 | XLIII:21 | וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר | 33 | For I will pour water upon the thirsty land, And streams upon the dry ground; I will pour My spirit upon thy seed, And My blessing upon thine offspring; |
| | | וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר וְהָיָה כְּשֶׁיִּזְכָּרְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשַׁבָּת זָכוֹר | 34 | And they shall spring up among the grass, As willows by the watercourses. |

He burneth the half thereof in the fire, With the half thereof he eateth flesh; He roasteth roast, and is satisfied; Yea, he warmeth himself, and saith: 'Aha, I am warm, I have seen the fire';

And the residue thereof he maketh a god, even his graven images; He falleth down unto it and worshipeth, and prayeth unto it, And saith: 'Deliver me, for thou art my god.'

They know not, neither do they understand; For their eyes are bedaubed, that they cannot see, And their hearts, that they cannot understand.

And none considereth in his heart, Neither is there knowledge nor understanding to say: 'I have burned the half of it in the fire; Yea, also I have baked bread upon the coals thereof; I have roasted flesh and eaten it; And shall I make the residue thereof an abomination? Shall I fall down to the stock of a tree?'

He striveth after ashes, A deceived heart hath turned him aside, That he cannot deliver his soul, nor say: 'Is there not a lie in my right hand?'

Remember these things, O Jacob, And Israel, for thou art My servant; I have formed thee, thou art Mine own servant; O Israel, thou shouldst not forget Me.

I have blotted out, as a thick cloud, thy transgressions, And, as a cloud, thy sins; Return unto Me, for I have redeemed thee.

Sing, O ye heavens, for the LORD hath done it; Shout, ye lowest parts of the earth; Break forth into singing, ye mountains, O forest, and every tree therein; For the LORD hath redeemed Jacob, And doth glorify Himself in Israel.

143

וַיִּבְרַח הַחֵץ מִבֶּרֶךְ הַיָּדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו

(כ) וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו

וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו

וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו

(כ) וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו

וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו

(כ) וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו

וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו
וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו וְיָדָיו

The Haftarah is Jeremiah 7:21 – 8:3 & 9:22 – 9:23. For Shabbat Zachor the maftir and haftarah are on page 168. On Shabbat Parah, read Maftir and Haftarah on page 172. On the Shabbat before Pesah, read the Haftarah on page 181. Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel: Add your burnt-offerings unto your sacrifices, and eat ye flesh.

[illegible][illegible]

ከእነዚህ ስራዎች ውስጥ፡

[illegible]

နံပ-နံပိုင် ပုလဲး တံခိုင်းပိုင်
 ငိုးန ကိုယ်း နံပ- ငိုးန ပုလဲး နံပ-နံပိုင် ပုလဲး

ገጽ ፩፡

[illegible]

၆. ဝန်ခံ ပြုလုပ် ရွေးကောက် ခံယူ နိုင်ပါသည်။
 ၇. ခံယူ ပြုလုပ်မှု နောက် နေ့ထဲတွင် ပြုလုပ်

အဲဒါပဲ ပုံစံပေးနော်။
 ကံကောင်း ကံမကောင်းပဲပဲ ခုနစ်လ နှစ်လ ငါ့ပုံစံပေးနော်။
 ငါ့အတွက် ငါ့အတွက်ပဲပဲ ပုံစံပေးနော်။

နိဗ္ဗာန်သို့ ရောက်ရှိရန် အကုန်အစင် စောင့်ဆိုင်းခြင်း (၆)

And the ark of the LORD remained in the house of Obed-edom the Gittite three months; and the LORD blessed Obed-edom, and all his house.

And it was told king David, saying: 'The LORD hath blessed the house of Obed-edom, and all that pertaineth unto him, because of the ark of God.' And David went and brought up the ark of God from the house of Obed-edom into the city of David with joy.

And it was so, that when they that bore the ark of the LORD had gone six paces, he sacrificed an ox and a fatling.

And David danced before the LORD with all his might; and David was girded with a linen ephod.

So David and all the house of Israel brought up the ark of the LORD with shouting, and with the sound of the horn.

And it was so, as the ark of the LORD came into the city of David, that Michal the daughter of Saul looked out at the window, and saw king David leaping and dancing before the LORD; and she despised him in her heart.

And they brought in the ark of the LORD, and set it in its place, in the midst of the tent that David had pitched for it; and David offered burnt-offerings and peace-offerings before the LORD.

And when David had made an end of offering the burnt-offering and the peace-offerings, he blessed the people in the name of the LORD of hosts.

And he dealt among all the people, even among the whole multitude of Israel, both to men and women, to every one a cake of bread, and a cake made in a pan, and a sweet cake. So all the people departed every one to his house.

Then David returned to bless his household. And Michael the daughter of Saul came out to meet David, and said: 'How did the king of Israel get him honour to-day, who uncovered himself to-day in the eyes of the handmaids of his servants, as one of the vain fellows shamelessly uncovereth himself?'

ಸ್ತಂಭ ಸಂಖ್ಯೆ-೬೭-೬೮
 ಹಳೆಯ ಪುಸ್ತಕದ ಕೆಳಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಸುಸ್ಥಿರ
 ಹೊಸ ಸ್ತಂಭ ಬಿಟ್ಟು ಕೆಳಗೆ ಸ್ತಂಭ ಬಿಟ್ಟು

စံနှုန်းပုံစံ:
 ပုံနှိပ်မှုဝင် ဝင်ရောက်မှု အင်္ဂါ အင်္ဂါ အင်္ဂါ
 အင်္ဂါ ပုံနှိပ်မှု ဝင်ရောက်မှု အင်္ဂါ အင်္ဂါ
 ဝင်ရောက်မှု အင်္ဂါ အင်္ဂါ အင်္ဂါ အင်္ဂါ
 အင်္ဂါ အင်္ဂါ အင်္ဂါ အင်္ဂါ အင်္ဂါ အင်္ဂါ
 အင်္ဂါ အင်္ဂါ အင်္ဂါ အင်္ဂါ အင်္ဂါ အင်္ဂါ

[illegible]

၂။ ငွေကြေး ငွေလုံး ငွေခွက်
 ၃။ ငွေကြေး ငွေလုံး ငွေခွက်

[illegible]

၈၃၂၂ နံပါတ် ၂၂၂၂ နံပါတ် ၂၂၂၂
 ၈၃၂၂ နံပါတ် ၂၂၂၂ နံပါတ် ၂၂၂၂
 ၈၃၂၂ နံပါတ် ၂၂၂၂ နံပါတ် ၂၂၂၂

1. ငါတို့၏ အဖေအမိတို့သည် ငါတို့အား ငါတို့၏ အဖေအမိတို့၏ အမည်ကို ပေးအပ်ခဲ့သည်။
 2. ငါတို့၏ အဖေအမိတို့သည် ငါတို့အား ငါတို့၏ အဖေအမိတို့၏ အမည်ကို ပေးအပ်ခဲ့သည်။

ပုံနှိပ် နှစ် နှစ်ပတ်စာ:
 အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များကို အတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရန်
 လိုက်နာရန် လိုက်နာရန် လိုက်နာရန် လိုက်နာရန် လိုက်နာရန်
 လိုက်နာရန် လိုက်နာရန် လိုက်နာရန် လိုက်နာရန် လိုက်နာရန်

[illegible]

| | | |
|------|--|--|
| 21 | And David said unto Michal: 'Before the LORD, who chose me above thy father, and above all his house, to appoint me prince over the people of the LORD, over Israel, before the LORD will I make merry. | וַיֹּאמֶר דָּוִד לַמֶּלֶכֶת מִיכָל בְּתוּלָתִי וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' |
| 22 | And I will be yet more vile than thus, and will be base in mine own sight; and with the handmaids whom thou hast spoken of, with them will I get me honour.' | וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' |
| 23 | And Michal the daughter of Saul had no child unto the day of her death. | וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' |
| VII: | And it came to pass, when the king dwelt in his house, and the LORD had given him rest from all his enemies round about, | וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' |
| 2 | that the king said unto Nathan the prophet: 'See now, I dwell in a house of cedar, but the ark of God dwelleth within curtains.' | וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' |
| 3 | And Nathan said to the king: 'Go, do all that is in thy heart; for the LORD is with thee.' | וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' |
| 4 | And it came to pass the same night, that the word of the LORD came unto Nathan, saying: | וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' |
| 5 | 'Go and tell My servant David: Thus saith the LORD: Shalt thou build Me a house for Me to dwell in? | וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' |
| 6 | For I have not dwelt in a house since the day that I brought up the children of Israel out of Egypt, even to this day, but have walked in a tent and in a tabernacle. | וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' |
| 7 | In all places wherein I have walked among all the children of Israel, spoke I a word with any of the tribes of Israel, whom I commanded to feed My people Israel, saying: Why have ye not built Me a house of cedar? | וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' |
| 8 | Now therefore thus shalt thou say unto My servant David: Thus saith the LORD of hosts: I took thee from the sheepcote, from following the sheep, that thou shouldest be prince over My people, over Israel. | וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' וְהָיָה לִי לְעֵדוּת וְלִזְכָּרוֹן וְלִשְׂמִינָה לְפָנֵי ה' |

43

44

 $\Gamma\Delta$

2

3

4

§

9

7

8

ጸርፊ ሲሆን፡

١٤٤٤: (٤)

རྟེན་འགྲུབ་པོ་ལྟེན་པའི་དུང་པོའི་སྐྱེལ་རྟེན་པོ།

ଉତ୍ତରାୟନ :

ပုံနှိပ်ရန် :

፲፭. ረዥሙ ለገዢው፡
 ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

၇၂၂ ခုနှစ်
 ၁၂၈၀ ခုနှစ်
 ၁၂၈၁ ခုနှစ်

ပြစ်ဒဏ်:
ပြုပြင် နိဗ္ဗာန်၊ ပြုပြင် ငါး နိဗ္ဗာန်၊ ပြုပြင် နိဗ္ဗာန်၊
နိဗ္ဗာန်၊ နိဗ္ဗာန်၊ နိဗ္ဗာန်၊ နိဗ္ဗာန်၊ နိဗ္ဗာန်၊
နိဗ္ဗာန်၊ နိဗ္ဗာန်၊ နိဗ္ဗာန်၊ နိဗ္ဗာန်၊ နိဗ္ဗာန်၊

እነሆ፤ ርዕሱ ሲሆን፤ ለፍጥ ደረጃ ርዕሱ፡
 ርዕሱም ሲሆን፤ ለፍጥ ደረጃ ርዕሱ፡
 ርዕሱም ሲሆን፤ ለፍጥ ደረጃ ርዕሱ፡

ပြန်လည် ခေါ်ဝေါ် ခဲ့သော အချက် ပေါ်ပေါက် ခဲ့သည်။
 ဤသို့ ဖြစ်ပေါ် ခဲ့သော အချက် အလျောက် ပြန်လည်
 ခေါ်ဝေါ် ခဲ့သော အချက် အလျောက် အချက် အလျောက်

එබැව් බැවිල්ල :
 නිකුත් වූ ප්‍රකාශනවලට අනුව, ප්‍රධාන අමාත්‍යවරයා විසින්
 ප්‍රධාන අමාත්‍යවරයා විසින් ප්‍රකාශනයක් පිළිබඳව ප්‍රකාශනයක්

[illegible][illegible]

အဝ-၇.ပုဒ်:
 အင်္ဂလိပ် အုပ်ချုပ်ရေး နှင့် အခြား အင်္ဂလိပ် အုပ်ချုပ်ရေး
 အောက်ခံ အင်္ဂလိပ် အုပ်ချုပ်ရေး အောက်ခံ အင်္ဂလိပ် အုပ်ချုပ်ရေး
 အောက်ခံ အင်္ဂလိပ် အုပ်ချုပ်ရေး အောက်ခံ အင်္ဂလိပ် အုပ်ချုပ်ရေး

They took therefore two chariots with horses; and the king sent after the host of the Arameans, saying: 'Go and see.'

And one of his servants answered and said: 'Let some take, I pray thee, five of the horses that remain, which are left in the city—behold, they are as all the multitude of Israel that are left in it; behold, they are as all the multitude of Israel that are consumed—and let us send and see.'

And the king arose in the night, and said unto his servants: 'I will now tell you what the Arameans have done to us. They know that we are hungry; therefore are they gone out of the camp to hide themselves in the field, saying: When they come out of the city, we shall take them alive, and get into the city.'

And the porters called, and they told it to the king's household within.

So they came and called unto the porters of the city; and they told them, saying: 'We came to the camp of the Arameans, and behold, there was no man there, neither voice of man, but the horses tied, and the asses tied, and the tents as they were.'

Then they said one to another: 'We do not well; this day is a day of good tidings, and we hold our peace; if we carry till the morning light, punishment will overtake us; now therefore come, let us go and tell the king's household.'

And when these lepers came to the outermost part of the camp, they went into one tent, and did eat and drink, and carried thence silver, and gold, and raiment, and went and hid it; and they came back, and entered into another tent, and carried thence also, and went and hid it.

וַיִּקְחֵם שְׁנַיִם מֵרֶכֶשׁ הָאָרָם וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ אַחֲרֵיהֶם לֵאמֹר הִנֵּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים

וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ אֶת־אֶחָד מֵעֲבָדָיו לֵאמֹר הִנֵּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים

וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ אֶת־אֶחָד מֵעֲבָדָיו לֵאמֹר הִנֵּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים

וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ אֶת־אֶחָד מֵעֲבָדָיו לֵאמֹר הִנֵּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים

וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ אֶת־אֶחָד מֵעֲבָדָיו לֵאמֹר הִנֵּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים

וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ אֶת־אֶחָד מֵעֲבָדָיו לֵאמֹר הִנֵּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים

וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ אֶת־אֶחָד מֵעֲבָדָיו לֵאמֹר הִנֵּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים וְהַיּוֹם הַזֶּה אֲנִי שֹׁמֵר וְאַתֶּם מְרִיבִים

And they went after them unto the Jordan; and, lo, Arameans had cast away in their haste. And the messengers returned, and told the king.

And the people went out, and spoiled the camp of the Arameans. So a measure of fine flour was sold for a shekel, and two measures of barley for a shekel, according to the word of the LORD.

And the king appointed the captain on whose hand he leaned to have the charge of the gate; and the people trod upon him in the gate, and he died as the man of God had said, who spoke when the king came down to him.

And it came to pass, as the man of God had spoken to the king, saying: 'Two measures of barley for a shekel, and a measure of fine flour for a shekel, shall be to-morrow about this time in the gate of Samaria';

and that captain answered the man of God, and said: 'Now, behold, if the LORD should make windows in heaven, might such a thing be?' and he said: 'Behold, thou shalt see it with thine eyes, but shalt not eat thereof;

it came to pass even so unto him; for the people trod upon him in the gate, and he died.

מִסְכֵּי מַדְבָּר

The Hafṭarah is Ezekiel 22:1 – 22:19. On the Shabbat before Pesah, read the Hafṭarah on page 181.

XXIII: Moreover the word of the LORD came unto me, saying:

'Now, thou, son of man, wilt thou judge, wilt thou judge the bloody city? then cause her to know all her abominations.

And thou shalt say: Thus saith the Lord GOD: O city that sheddeth blood in the midst of thee, that thy time may come, and that makest idols unto thyself to defile thee;

לְכָל-כֹּהֵן וְלְכָל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְלָאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם

[וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם]

: וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם

וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם

וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם

: וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם

וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם

וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם וְיִשְׁפָּטוּ אֶת-כָּל-הַכֹּהֲנִים וְאֶת-כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאֶת-כָּל-הָעָם

[illegible]

That they may possess the remnant of Edom, And all the nations, upon whom My name is called, Saith the LORD that doeth this.

In that day will I raise up The tabernacle of David
that is fallen, And close up the breaches thereof, And
I will raise up his ruins, And I will build it as in the
days of old;

All the sinners of My people shall die by the sword,
That say: 'The evil shall not overtake me nor confront us;'

For, lo, I will command, and I will sift the house of Israel among all the nations, Like as corn is sifted in a sieve, Yet shall not the least grain fall upon the earth.

Behold, the eyes of the Lord GOD Are upon the sinful
kingdom, And I will destroy it from off the face of
the earth; Saving that I will not utterly destroy the
house of Jacob, Saitb the LORD.

Are ye not as the children of the Ethiopians unto Me,
O children of Israel; saith the LORD. Have not I
brought up Israel out of the land of Egypt, And the
Philistines from Caphtor, And Aram from Kir?

Therefore thus saith the Lord GOD: Because ye are all become dross, therefore, I will gather you into the midst of Jerusalem.

Son of man, the house of Israel is become dross unto Me; all of them are brass and tin and iron and lead, in the midst of the furnace; they are the dross of silver.

And the word of the LORD came unto me, saying:

မုန့်လုန့်လုန့် (၆)

၂၀၁၆ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၃၁ ရက်နေ့
 အထိ နေပြည်တော် အောက်တိုဘာလမ်း အမှတ် ၁၁၀ နံပါတ် ၁၁၀-၁၁၀-

ငါတို့၏ ငါးမျိုး အနီးကပ်စွာ စုံတွဲနေကြသည်ကို တွေ့ရပါသည်။

ထိုအခါ အသံအသွယ် ချစ်ခင် ချစ်ရယ် ပြောဆိုနေကြသည်။

٢١٢:

දින පැස්සැල නික්මැල නිවැසැල බිඳුනි බිඳ
 පැස්සැල නික්මැල නිවැසැල බිඳුනි බිඳ
 පැස්සැල නික්මැල නිවැසැල බිඳුනි බිඳ

لے: ۲۰

ထိုအခါ ဗုဒ္ဓက ဧကန်တရားကို ပထမဆုံး ဖော်ပြခဲ့သည်။
 ထိုအခါမှာ ဗုဒ္ဓက အနာရိယကမ္မကုလိကတို့၏ နှစ်ဆယ့်နှစ်
 နှစ်အတွင်း ဧကန်တရားကို ဖော်ပြခဲ့သည်။

ከፍተኛ ምርት ለማግኘት ለሚችሉ ሰራተኛችን
 ለሚሰጡት ምርታችን ለሚገኝበት ስራችን

မူရင်း: (၁)

ԲԵՆԴՆԻ ԼԱԳԵՆԱ ԸՄԼԵ ԳԵԼ ՕՔԻՈ ԵԾԵ
 ՀՈՒՆ]Ը, ՀԾՈՒ] ԵՂՈՐ ԲՄԹՄ ԲԵԼԿ
 ԵԼՏՆՈՐ ԸԼԵՂԻ ԵՄԼԻՆՆԿ (Ը

Neither shall they shave their heads, nor suffer their locks to grow long; they shall only poll their heads.

Neither shall any priest drink wine, when they enter into the inner court.

Neither shall they take for their wives a widow, nor her that is put away; but they shall take virgins of the seed of the house of Israel, or a widow that is the widow of a priest.

And they shall teach My people the difference between the holy and the common, and cause them to discern between the unclean and the clean.

And in a controversy they shall stand to judge; according to Mine ordinances shall they judge it; and they shall keep My laws and My statutes in all My appointed seasons, and they shall hallow My sabbaths.

And they shall come near no dead person to defile themselves; but for father, or for mother, or for son, or for daughter, for brother, or for sister that hath had no husband, they may defile themselves.

And after he is cleansed, they shall reckon unto him seven days.

And in the day that he goeth into the sanctuary, into the inner court, to minister in the sanctuary, he shall offer his sin-offering, saith the Lord God.

And it shall be unto them for an inheritance: I am their inheritance; and ye shall give them no possession in Israel: I am their possession.

The meal-offering, and the sin-offering, and the guilt-offering, they, even they, shall eat; and every devoted thing in Israel shall be theirs.

And the first of all the first-fruits of every thing, and every heave-offering of every thing, of all your offerings, shall be for the priests; ye shall also give unto the priest the first of your dough, to cause a blessing to rest on thy house.

The priests shall not eat of any thing that dieth of itself, or is torn, whether it be fowl or beast.

(צ) :עֲלֵיכֶם לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

לֵאמֹר :

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

וְהָיָה לָכֵן לְכָל הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר

For thus saith the LORD of hosts, the God of Israel:
Houses and fields and vineyards shall yet again be
bought in this land.

Now after I had delivered the deed of the purchase
unto Baruch the son of Neriah, I prayed unto the
LORD, saying:

'Ah Lord God! behold, Thou hast made the heaven
and the earth by Thy great power and by Thy
outstretched arm; there is nothing too hard for Thee;

who shonest mercy unto thousands, and
recompensest the iniquity of the fathers into the
bosom of their children after them; the great, the
mighty God, the LORD of hosts is His name;

great in counsel, and mighty in work; whose eyes are
open upon all the ways of the sons of men, to give
every one according to his ways, and according to the
fruit of his doings;

who didst set signs and wonders in the land of Egypt,
even unto this day, and in Israel and among other
men; and madest Thee a name, as at this day;

and didst bring forth Thy people Israel out of the
land of Egypt with signs, and with wonders, and with
a strong hand, and with an outstretched arm, and
with great terror;

and gavest them this land, which Thou didst swear to
their fathers to give them, a land flowing with milk
and honey;

and they came in, and possessed it; but they
hearkened not to Thy voice, neither walked in Thy
law; they have done nothing of all that Thou hast
commandedst them to do; therefore Thou hast
caused all this evil to befall them;

behold the mounds, they are come unto the city to
take it; and the city is given into the hand of the
Chaldeans that fight against it, because of the sword,
and of the famine, and of the pestilence; and what
Thou hast spoken is come to pass; and, behold, Thou
seest it.

וְכֵן אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל
בֵּית וּשְׂדֵה וּכְרָמִים יִשְׁתָּכְרוּ
בְּאֶרֶץ הַזֶּה

וְאַחֲרַיִךְ הָיִיתִי וְאָמַרְתִּי בְּרִי
בָּרוּךְ הוּא בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי
וְנִרְאִיתִי בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי

וְאַחֲרַיִךְ הָיִיתִי וְאָמַרְתִּי בְּרִי
בָּרוּךְ הוּא בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי
וְנִרְאִיתִי בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי

וְאַחֲרַיִךְ הָיִיתִי וְאָמַרְתִּי בְּרִי
בָּרוּךְ הוּא בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי
וְנִרְאִיתִי בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי

וְאַחֲרַיִךְ הָיִיתִי וְאָמַרְתִּי בְּרִי
בָּרוּךְ הוּא בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי
וְנִרְאִיתִי בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי

וְאַחֲרַיִךְ הָיִיתִי וְאָמַרְתִּי בְּרִי
בָּרוּךְ הוּא בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי
וְנִרְאִיתִי בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי

וְאַחֲרַיִךְ הָיִיתִי וְאָמַרְתִּי בְּרִי
בָּרוּךְ הוּא בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי
וְנִרְאִיתִי בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי

וְאַחֲרַיִךְ הָיִיתִי וְאָמַרְתִּי בְּרִי
בָּרוּךְ הוּא בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי
וְנִרְאִיתִי בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי

וְאַחֲרַיִךְ הָיִיתִי וְאָמַרְתִּי בְּרִי
בָּרוּךְ הוּא בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי
וְנִרְאִיתִי בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי

וְאַחֲרַיִךְ הָיִיתִי וְאָמַרְתִּי בְּרִי
בָּרוּךְ הוּא בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי
וְנִרְאִיתִי בְּרִי וְנִרְאִיתִי בְּרִי

| | |
|----|---|
| 25 | וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּבָה כְּמִיּוֹתָיִם וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה
לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן
(ו) וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן |
| 26 | וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן
וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן |
| 27 | וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן
וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן |

Yet Thou hast said unto me, O Lord GOD: Buy thee
the field for money, and call witnesses; whereas the
city is given into the hand of the Chaldeans;
Then came the word of the LORD unto Jeremiah,
saying:
'Behold, I am the LORD, the God of all flesh; is there
any thing too hard for Me?

מִשְׁנֵה בְּרָכָה

The Haftarah is Jeremiah 16:19 – 17:14.

O LORD, my strength, and my stronghold, And my
refuge, in the day of affliction, Unto Thee shall the
nations come From the ends of the earth, and shall
say: 'Our fathers have inherited nought but lies,
Vanity and things wherein there is no profit.'
Shall a man make unto himself gods, And they are no
gods?

Therefore, behold, I will cause them to know, This
once will I cause them to know My hand and My
might; And they shall know that My name is the
LORD.

The sin of Judah is written With a pen of iron, and
with the point of a diamond; It is graven upon the
tablet of their heart, And upon the horns of your
altars.

Like the symbols of their sons are their altars, And
their Asherim are by the leafy trees, Upon the high
hills.

O thou that sittest upon the mountain in the field, I
will give thy substance and all thy treasures for a spoil,
And thy high places, because of sin, throughout all
thy borders.

And thou, even of thyself, shalt discontinue from thy
heritage That I gave thee; And I will cause thee to
serve thine enemies In the land which thou knowest
not; For ye have kindled a fire in My nostril, Which
shall burn for ever.

וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן
וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן
(ו) וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן

וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן
וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן

וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן
וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן

וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן
וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן

וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן
וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן

וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן
וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן

וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן
וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן

וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן
וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן

(ו) וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ
אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן
וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן וְיִתְּנֵה לְךָ אֶת הַשָּׂדֶה לְמִשְׁכָּן

Thus saith the LORD: Cursed is the man that trusteth in man, And maketh flesh his arm, And whose heart departeth from the LORD.

For he shall be like a tamarisk in the desert, And shall not see when good cometh; But shall inhabit the parched places in the wilderness, A salt land and not inhabited.

Blessed is the man that trusteth in the LORD, And whose trust the LORD is.

For he shall be as a tree planted by the waters, And that spreadeth out its roots by the river, And shall not see when hear cometh, But its foliage shall be luxuriant, And shall not be anxious in the year of drought, Neither shall cease from yielding fruit.

The heart is deceitful above all things, And it is exceeding weak—who can know it?

I the LORD search the heart, I try the reins, Even to give every man according to his ways, According to the fruit of his doings.

As the partridge that broodeth over young which she hath not brought forth, So is he that getteth riches, and not by right; In the midst of his days he shall leave them, And at his end he shall be a fool.

Thou throne of glory, on high from the beginning, Thou place of our sanctuary,

Thou hope of Israel, the LORD! All that forsake Thee shall be ashamed; They that depart from Thee shall be written in the earth, Because they have forsaken the LORD, The fountain of living waters.

Heal me, O LORD, and I shall be healed; Save me, and I shall be saved; For Thou art my praise.

וְכִנָּה אֶת־הַיָּדָיו וְהָיָה
כְּעֵץ מְצֻלָּה בְּיָרְדֵּן
וְלֹא יִרְאֶה כִּי
בָּא הַחֹמֶץ וְהָיָה
כְּעֵץ מְצֻלָּה בְּיָרְדֵּן
וְלֹא יִרְאֶה כִּי
בָּא הַחֹמֶץ וְהָיָה

וְהָיָה כְּעֵץ מְצֻלָּה בְּיָרְדֵּן
וְלֹא יִרְאֶה כִּי בָּא הַחֹמֶץ
(ו) וְהָיָה כְּעֵץ מְצֻלָּה
בְּיָרְדֵּן וְלֹא יִרְאֶה כִּי בָּא הַחֹמֶץ

וְהָיָה כְּעֵץ מְצֻלָּה בְּיָרְדֵּן
וְלֹא יִרְאֶה כִּי בָּא הַחֹמֶץ
(ו) וְהָיָה כְּעֵץ מְצֻלָּה
בְּיָרְדֵּן וְלֹא יִרְאֶה כִּי בָּא הַחֹמֶץ

(ו) וְהָיָה כְּעֵץ מְצֻלָּה
בְּיָרְדֵּן וְלֹא יִרְאֶה כִּי בָּא הַחֹמֶץ

וְהָיָה כְּעֵץ מְצֻלָּה בְּיָרְדֵּן
וְלֹא יִרְאֶה כִּי בָּא הַחֹמֶץ

(ו) וְהָיָה כְּעֵץ מְצֻלָּה
בְּיָרְדֵּן וְלֹא יִרְאֶה כִּי בָּא הַחֹמֶץ

וְהָיָה כְּעֵץ מְצֻלָּה בְּיָרְדֵּן
וְלֹא יִרְאֶה כִּי בָּא הַחֹמֶץ

And on the sabbath day two he-lambs of the first year
without blemish, and two ram of the first year
and five horn for a meal-offering, mingled with oil
the drink-offering thereof.

This is the burnt-offering of every sabbath, beside the continual burnt-offering, and the drink-offering thereof.

And in your new moons ye shall present a burnt-offering unto the LORD: two young bullocks, and one ram, seven he-lambs of the first year without blemish;

Գրեթե ամբողջությամբ փակված է Մարտի 1-ին օրը՝
 Երեւանի քաղաքային խորհուրդի քվեարկության օրը։

and a several tenth part of fine flour mingled with oil
for a meal-offering unto every lamb; for a
burnt-offering of a sweet savour, an offering made by
fire unto the LORD.

And their drink-offerings shall be half a hin of wine for a bullock, and the third part of a hin for the ram, and the fourth part of a hin for a lamb. This is the burnt-offering of every new moon throughout the months of the year.

And one he-goat for a sin-offering unto the LORD; it shall be offered beside the continual burnt-offering, and the drink-offering thereof.

පිළිතුරු:
 මෙමගින් කෙටි කාලීනව දිගු කාලීනව ද
 මෙමගින් කෙටි කාලීනව දිගු කාලීනව ද

[illegible]

ထေ-ဆေး ဆေးပေး ပေးအပ်
 ချေး ချေး ချေး ချေး ချေး ချေး
 ချေး ချေး ချေး ချေး ချေး ချေး

ပါးပုံ၊ ငွေငွေ၊ ငွေငွေ၊ ငွေငွေ၊ ငွေငွေ၊
 ငွေငွေ၊ ငွေငွေ၊ ငွေငွေ၊ ငွေငွေ၊ ငွေငွေ၊
 ငွေငွေ၊ ငွေငွေ၊ ငွေငွေ၊ ငွေငွေ၊ ငွေငွေ၊

දැඩිය:
 දිවිඳි පිහිටි අදාල ලිපි ලිපි කිහිපයක්
 ලිඳි ලිඳි ඉතිරි වී ඇති බව පෙනේ.

ආදර්ශ පුද්ගලයෙකු ලෙසින්, ඔහුගේ
 පවුලේ සාමාජිකයන් පවුලේ අනෙකුත් සාමාජිකයන්
 සමඟ සමාන ලෙස, පවුලේ සාමාජිකයන්

ឥឡូវនេះ ប្រជាជន កំពុង រំលោភ (១)
 ក្នុង ការ ប្រើប្រាស់ ប្រព័ន្ធ ប្រជាជន ប្រើប្រាស់

MAX7

Thus saith the LORD: The heaven is My throne, and
the earth is My footstool; where is the house that ye
may build unto Me; And where is the place that may
be My resting-place;

For all these things hath My hand made, and so all these things came to be, saith the LORD; but on this man will I look, even on him that is poor and of a contrite spirit, and trembleth at My word.

As one whom his mother comforteth, So will I comfort you; and ye shall be comforted in Jerusalem.

[illegible]

၂၆၀။ ပါပိယံ ဧါ အဓိကံ ဣန္ဒြိယံ ဣန္ဒြိယံ
 ပါပိယံ နန္ဒိယံ နန္ဒိယံ အဓိကံ အဓိကံ ဣန္ဒြိယံ
 ၂၆၁။ ဣန္ဒြိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ
 ၂၆၂။ ဣန္ဒြိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ
 ၂၆၃။ ဣန္ဒြိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ
 ၂၆၄။ ဣန္ဒြိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ
 ၂၆၅။ ဣန္ဒြိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ
 ၂၆၆။ ဣန္ဒြိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ
 ၂၆၇။ ဣန္ဒြိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ
 ၂၆၈။ ဣန္ဒြိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ
 ၂၆၉။ ဣန္ဒြိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ
 ၂၇၀။ ဣန္ဒြိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ ပါပိယံ

And it shall come to pass, that from one new moon to another, and from one sabbath to another, shall all flesh come to worship before Me, saith the LORD.

And they shall go forth, and look Upon the carcases
of the men that have rebelled against Me; For their
worm shall not die, Neither shall their fire be
quenched; And they shall be an abhorring unto all
flesh.

[illegible][illegible]

And Jonathan said unto him: 'To-morrow is the new moon; and thou wilt be missed, thy seat will be empty.

And in the third day thou shalt hide thyself well, and come to the place where thou didst hide thyself in the day of work, and shalt remain by the stone Ezel.

And I will shoot three arrows to the side-ward, as though I shot at a mark.

And, behold, I will send the lad: Go, find the arrows.
If I say unto the lad: Behold, the arrows are on this
side of thee, take them, and come; for there is peace
to thee and no hurt, as the LORD liveth.

But if I say thus unto the boy: Behold, the arrows are
beyond thee; go thy way; for the LORD hath sent thee
away.

And as touching the matter which I and thou have
spoken of, behold, the LORD is between me and thee
for ever;

So David hid himself in the field, and when the new moon was come, the king sat him down to the meal to eat.

And the king sat upon his seat, as at other times, even upon the seat by the wall; and Jonathan stood up, and Abner sat by Saul's side; but David's place was empty.

မိမိနှင့် ပုံမှန်၊ ပုံမှန်မဟုတ်သော
မိမိနှင့် ပုံမှန်မဟုတ်သော မိမိနှင့် ပုံမှန်မဟုတ်သော
မိမိနှင့် ပုံမှန်မဟုတ်သော မိမိနှင့် ပုံမှန်မဟုတ်သော

ငုံ့ဆုံပ-ငုံ့ ငုံ့ဆုံလဲလဲ:
 နံ့နံ့၊ နံ့နံ့၊ ပပနံ့၊ နံ့လဲ၊ နံ့လဲ

၎င်းအားဖြင့် ဤအခန်းကဏ္ဍတွင်
 ပြုစုထားသော အချက်အလက်များကို အသုံးပြု
 ရန်အတွက် အသုံးပြုနိုင်သည့် အချက်အလက်များကို
 အသုံးပြုနိုင်သည့် အချက်အလက်များကို အသုံးပြု
 ရန်အတွက် အသုံးပြုနိုင်သည့် အချက်အလက်များကို

[illegible]

ፎሮም ፎሮም ልሳሳት፡ (፩)
ፎሮም ልሳሳት ፎሮም ልሳሳት ፎሮም ልሳሳት

፱፻፳፯ (፳፻፳፯) ፳፻፳፯ ፳፻፳፯ ፳፻፳፯ ፳፻፳፯ ፳፻፳፯

לַחֲבִילֵי יָדָיו לַחֲבִילֵי יָדָיו לַחֲבִילֵי יָדָיו
לַחֲבִילֵי יָדָיו לַחֲבִילֵי יָדָיו לַחֲבִילֵי יָדָיו
(ג) לַחֲבִילֵי יָדָיו לַחֲבִילֵי יָדָיו

19

Therefore it shall be, when the LORD thy God hath
given thee rest from all thine enemies round about,
in the land which the LORD thy God giveth thee for
an inheritance to possess it, that thou shalt blot out
the remembrance of Amalek from under heaven;
thou shalt not forget.

The Haftarah for Shabbat Zakhor is I Samuel 15:2 – 34.

XV:2

וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם
וְלֹא יִזְכָּר וְלֹא יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם
וְלֹא יִזְכָּר וְלֹא יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם

3

וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם
(ד) וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם
וְלֹא יִזְכָּר וְלֹא יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם

4

וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם
וְלֹא יִזְכָּר וְלֹא יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם

5

וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם
וְלֹא יִזְכָּר וְלֹא יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם

6

וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם
וְלֹא יִזְכָּר וְלֹא יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם

7

וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם
וְלֹא יִזְכָּר וְלֹא יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם

8

וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֱמֹלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם

Thus saith the LORD of hosts: I remember that which
Amalek did to Israel, how he set himself against him
in the way, when he came up out of Egypt.
Now go and smite Amalek, and utterly destroy all
that they have, and spare them not; but slay both
man and woman, infant and suckling, ox and sheep,
camel and ass.
And Saul summoned the people, and numbered them
in Telaim, two hundred thousand footmen, and ten
thousand men of Judah.
And Saul came to the city of Amalek, and lay in wait
in the valley.
And Saul said unto the Kenites: 'Go, depart, get you
down from among the Amalekites, lest I destroy you
with them; for ye showed kindness to all the children
of Israel, when they came up out of Egypt.' So the
Kenites departed from among the Amalekites.
And Saul smote the Amalekites, from Havilah as thou
goest to Shur, that is in front of Egypt.
And he took Agag the king of the Amalekites alive,
and utterly destroyed all the people with the edge of
the sword.

But Saul and the people spared Agag, and the best of the sheep, and of the oxen, even the young of the second birth, and the lambs, and all that was good, and would not utterly destroy them; but every thing that was on account and feeble, that they destroyed utterly.

Then came the word of the LORD unto Samuel, saying:

‘I repenteth Me that I have set up Saul to be king; for he is turned back from following Me, and hath not performed My commandments,’ And it grieved Samuel; and he cried unto the LORD all night.

And Samuel rose early to meet Saul in the morning; and it was told Samuel, saying: 'Saul came to Carmel, and, behold, he is setting him up a monument, and is gone about, and passed on, and gone down to Gilgal.'

And Samuel came to Saul, and Saul said unto him: 'Blessed be thou of the LORD; I have performed the commandment of the LORD;'

And Samuel said: 'What meaneth then this bleating of the sheep in mine ears, and the lowing of the oxen which I hear?'

And Saul said: 'They have brought them from the Amalekites; for the people spared the best of the sheep and of the oxen, to sacrifice unto the Lord thy God; and the rest we have utterly destroyed.'

Then Samuel said unto Saul: 'Stay, and I will tell thee what the LORD hath said to me this night.' And he said unto him: 'Say on.'

And Samuel said: 'Though thou be little in thine own sight, art thou not head of the tribes of Israel? And the LORD anointed thee king over Israel;

and the LORD sent thee on a journey, and said: Go and utterly destroy the sinners the Amalekites, and fight against them until they be consumed.

၂၀၂၂.၁၁.၁၆ (ဒ)
 ငွေ-ပစ္စည်း ဝင်ငွေ ဝင်ရောက် ရှိသော
 ငွေ-ငွေ-ပစ္စည်း ငွေ ဝင်ငွေ ပစ္စည်း
 ပစ္စည်း ပစ္စည်း ပစ္စည်း ငွေ-ပစ္စည်း
 ပစ္စည်း ပစ္စည်း ပစ္စည်း ငွေ-ပစ္စည်း

ረጅሙክረ ሲገጽ ስሩ፡ጠቅላይ ርዕሰ ሚኒስትር፡
 ፎቶግራፍ ሲገጽ ስሩ፡ጠቅላይ ርዕሰ ሚኒስትር፡
 ሲገጽ ስሩ፡ጠቅላይ ርዕሰ ሚኒስትር፡

၂၆၃၆၃ :
 ၂၆၃၆ ၀၈၆၆ ၃၂ ၃၆ ၆၀၆ ၆၆၆၆ ၆၆၆
 ၆၆၆ ၃၆၆၆၆၆ ၃၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆ ၂၆၆၆၆၆
 ၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆ ၃၆၆၆၆ ၆၆၆၆

၂၂၇၂:
 ဇဲဇဲဇဲ နီဗဲဗဲ ငါးဗဲဗဲ ပဲဗဲဗဲ နီဗဲဗဲ
 ဇဲဇဲဇဲ နီဗဲဗဲ နီဗဲဗဲ ဇဲဇဲဇဲ ငါးဗဲဗဲ

[illegible]

(၆)
 ငါတို့ နယ်လျှင် နိဗ္ဗာန်လောက၌ ပစ္စိမိသံဃာ
 ပါဝင်၍ ပါဝင်၍ နိဗ္ဗာန်လောက၌ ပါဝင်၍ နိဗ္ဗာန်လောက၌
 ပါဝင်၍ နိဗ္ဗာန်လောက၌ ပါဝင်၍ နိဗ္ဗာန်လောက၌ ပါဝင်၍

[illegible]

ပုဂံၤ နီၤတၢ်ဒုၤတၢ်ဒုၤတၢ်ဒုၤ
 တၢ်ဒုၤတၢ်ဒုၤတၢ်ဒုၤတၢ်ဒုၤ
 တၢ်ဒုၤတၢ်ဒုၤတၢ်ဒုၤတၢ်ဒုၤ

[illegible]

၁၃-၂၀၁၇ ခုနှစ် ဖြစ်ရန် ဖော်ပြပါ နည်းလမ်း (၁)
 နည်းလမ်း ၁၃-၂၀၁၇ ခုနှစ် ဖြစ်ရန် ဖော်ပြပါ နည်းလမ်း

၂၆၂။ အဲဒီလိုပဲ ပြောလို့ရတယ်။
 ပြန်၍ အဲဒီလို အဲဒီလို ပြောလို့ရတယ်။ အဲဒီလို
 ပြောလို့ရတယ်။ ပြန်၍ အဲဒီလို ပြောလို့ရတယ်။
 အဲဒီလို ပြောလို့ရတယ်။ အဲဒီလို ပြောလို့ရတယ်။

፡፡፡፡፡፡ ሲፈፍሩ ሲሆኑ ጸፋቸው ርቀው ሆኖ ሲገኝ፡ (ዓ)
 ፡፡፡፡፡፡ ሲሆኑ ሲፈፍሩ ጸፋቸው ርቀው ሆኖ ሲገኝ፡

အိမ်ထောင်ရေး နှင့် နှစ်သက်စေ့ နှစ်သက်စေ့ နှစ်သက်စေ့
အိမ်ထောင်ရေး နှင့် နှစ်သက်စေ့ နှစ်သက်စေ့ နှစ်သက်စေ့
အိမ်ထောင်ရေး နှင့် နှစ်သက်စေ့ နှစ်သက်စေ့ နှစ်သက်စေ့

မိမိတို့ (၁)
 ကျွန်ုပ်တို့ အဖွဲ့အစည်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ
 တော်လှန်ရေးအတွက် အားပေးဆောင်ရွက်မည်

ငါ့နာမည်၊ နိမ့်ပုံနံ (ခံ)ဝိသေသ ခံသေ့ဝိသေသ
ငါ့အမည်၊ နိမ့်ပုံနံ (ခံ)ဝိသေသ ခံသေ့ဝိသေသ ငါ့
နိမ့်ပုံနံ (ခံ)ဝိသေသ နိမ့်ပုံနံ (ခံ)ဝိသေသ နိမ့်ပုံနံ (ခံ)ဝိသေသ

အိမ်ထောင်ရေး နည်းလမ်း
အိမ်ထောင်ရေး နှင့် အိမ်ထောင်ရေး အဖွဲ့အစည်း

လိပ်စာမှတ်တမ်း ပုံနှိပ် ထုတ်ဝေခြင်း (၁)
 အိမ်-အထိန်းခံရမှု အခွင့်အရေး အခွင့်အရေး အခွင့်အရေး
 အခွင့်အရေး အခွင့်အရေး အခွင့်အရေး အခွင့်အရေး

ረጽጎ ስራ ላይ ሲገቡ፡
 የራሳቸው ስራ ስለሆነ ረጽጎ ስራ ላይ ሲገቡ

Wherefore then didst thou not hearken to the voice
of the LORD, but didst fly upon the spoil, and didst
that which was evil in the sight of the LORD?

And Saul said unto Samuel: 'Yea, I have hearkened to the voice of the LORD, and have gone the way which the LORD sent me, and have brought Agag the king of Amalek, and have utterly destroyed the Amalekites.'

But the people took of the spoil, sheep and oxen, the chief of the devoted things, to sacrifice unto the Lord thy God in Gilgal?

And Samuel said: 'Hath the LORD as great delight in burnt-offerings and sacrifices, As in hearkening to the voice of the LORD? Behold, to obey is better than sacrifice, And to hearken than the fat of rams.

For rebellion is as the sin of witchcraft, And stubbornness is as idolatry and teraphim. Because thou hast rejected the word of the LORD, He hath also rejected thee from being king;

And Saul said unto Samuel: 'I have sinned; for I have transgressed the commandment of the LORD, and thy words; because I feared the people, and hearkened to their voice.'

Now therefore, I pray thee, pardon my sin, and return with me, that I may worship the LORD.

And Samuel said unto Saul: 'I will not return with thee; for thou hast rejected the word of the LORD, and the LORD hath rejected thee from being king over Israel.'

And as Samuel turned about to go away, he laid hold upon the skirt of his robe, and it rent.

And Samuel said unto him: 'The LORD hath rent the kingdom of Israel from thee this day, and hath given it to a neighbour of thine, that is better than thou.

And also the Glory of Israel will not lie nor repent;
for He is not a man, that He should repent;

Then he said, 'I have sinned, yet honour me now, I pray thee, before the elders of my people, and before Israel, and return with me, that I may worship the LORD thy God;

The Maftir for Shabbat Parah is Numbers 19:1–22.

GLAS GL

So Samuel returned after Saul; and Saul worshipped the LORD.

Then said Samuel: 'Bring ye hither to me Agag the king of the Amalekites,' And Agag came unto him in chains. And Agag said: 'Surely the bitterness of death is at hand.'

And Samuel said: As thy sword hath made women childless, so shall thy mother be childless among women. And Samuel hewed Agag in pieces before the LORD in Gilgal.

Then Samuel went to Ramah; and Saul went up to his house to Gibeah-shaul.

[illegible]

And the LORD spoke unto Moses and unto Aaron, saying:
This is the statute of the law which the LORD hath commanded, saying: Speak unto the children of Israel, that they bring thee a red heifer, faultless, wherein is no blemish, and upon which never came yoke.

[illegible]

And ye shall give her unto Eleazar the priest, and she shall be brought forth without the camp, and she shall be slain before his face.

၇၆၆၆:
 အမည် အငယ်မူ ငါးပုံပုံ နှစ်ပုံ အမည်
 လေးပုံ အမည် အငယ်အငယ် ပုံပေါ် ပုံပေါ်

And Eleazar the priest shall take of her blood with his finger, and sprinkle of her blood toward the front of the tent of meeting seven times.

Ⴈံၵ်း-ဇံၵ်း Ⴈံၵ်း-ၵံၵ်း Ⴈံၵ်း-ဇံၵ်း Ⴈံၵ်း-
 Ⴈံၵ်း Ⴈံၵ်း-ဇံၵ်း Ⴈံၵ်း-ဇံၵ်း Ⴈံၵ်း-ဇံၵ်း

And the heifer shall be burnt in his sigh; her skin,
and her flesh, and her blood, with her dung, shall be
burnt.

And the priest shall take cedar-wood, and hyssop, and scarlet, and cast it into the midst of the burning of the heifer.

ပြန်လည် နှိပ်စက်မှုများ ပြုလုပ်ခြင်း
 ဤသို့ ပြုလုပ်ရာတွင် အင်အားစုများ၊ အဖွဲ့အစည်းများ၊ အဖွဲ့အစည်းများ၊ အဖွဲ့အစည်းများ

Then the priest shall wash his clothes, and he shall bathe his flesh in water, and afterward he may come into the camp, and the priest shall be unclean until the even.

[illegible]

And a clean person shall take hyssop, and dip it in the water, and sprinkle it upon the tent, and upon all the vessels, and upon the persons that were there, and upon him that touched the bone, or the slain, or the dead, or the grave.

And the clean persons shall sprinkle upon the unclean
on the third day, and on the seventh day; and on the
seventh day he shall purify him; and he shall wash his
clothes, and bathe himself in water, and shall be
clean as even.

But the man that shall be unclean, and shall not purify himself, that soul shall be cut off from the midst of the assembly, because he hath defiled the sanctuary of the LORD, the water of sprinkling hath not been dashed against him: he is unclean.

And it shall be a perpetual statute unto them; and he that sprinkled the water of sprinkling shall wash his clothes; and he that toucheth the water of sprinkling shall be unclean until even.

And whatsoever the unclean person toucheth shall be unclean; and the soul that toucheth him shall be unclean until even.

ထိုအခိုက်၌ ငါတို့နှင့်အတူ ငါတို့၏ ငါတို့၏
 ကျေးဇူးတင်မှုကို ခံယူရန် ကျေးဇူးတင်မှုကို
 ကျေးဇူးတင်မှုကို ကျေးဇူးတင်မှုကို ကျေးဇူးတင်မှုကို
 ကျေးဇူးတင်မှုကို ကျေးဇူးတင်မှုကို ကျေးဇူးတင်မှုကို

ငါတို့ ငါ့လူ လိမ္မော် စေ့ဝဲ တံပုတ် ခွေးကား
 ကျော ပြန်ကူး ပြန်ကူး ကျော ပြန်ကူး
 ပြန်ပုံ ပြန်ပုံ အပြန်-ပြန်ပုံ ကျော ပြန်ကူး

[illegible][illegible]

ပြည်ထောင်စု ပြည်ထောင်စု အုပ်ချုပ်ရေး (ဒ)
 ငါးနှစ်၊ နှစ်လ-နှစ်လ၊ ပြည်ထောင်စု၊ ပြည်ထောင်စု၊ ပြည်ထောင်စု

Son of man, when the house of Israel dwelt in their own land, they defiled it by their way and by their doings; their way before Me was as the uncleanness of a woman in her impurity.

Wherefore I poured out My fury upon them for the blood which they had shed upon the land, and because they had defiled it with their idols;

and I scattered them among the nations, and they were dispersed through the countries; according to their way and according to their doings I judged them.

[illegible]

၎င်းတို့၏ ပြုမူမှုများသည် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။
 ၁။ နယ်လုံးဆိုင်ရာ အခြေခံအားဖြင့် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။
 ၂။ နယ်လုံးဆိုင်ရာ အခြေခံအားဖြင့် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။

တစ်ခုနဲ့တစ်ခု
 နှိုင်းယှဉ်ခြင်း၊ နှိုင်းယှဉ်ခြင်း၊ နှိုင်းယှဉ်ခြင်း
 နှိုင်းယှဉ်ခြင်း၊ နှိုင်းယှဉ်ခြင်း၊ နှိုင်းယှဉ်ခြင်း

ငါတို့အားလုံးအတွက် အကျိုးရှိစေရန်အတွက်
 ဤအခန်းကို ဖတ်ရှုပါ။

וְיִשְׂרָאֵל יִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם

וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם

וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם

וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם

וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם

וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם

וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם

וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם

וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם
וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם וְיִשְׁמְרֵם

20

And when they came unto the nations, whither they
came, they profaned My holy name; in that men said
of them: These are the people of the LORD, and are
gone forth out of His land.

But I had pity for My holy name, which the house of
Israel had profaned among the nations, whither they

21

Therefore say unto the house of Israel: Thus saith the
LORD GOD: I do not this for your sake, O house of
Israel, but for My holy name, which ye have profaned
among the nations, whither ye came.

22

And I will sanctify My great name, which hath been
profaned among the nations, which ye have profaned
in the midst of them; and the nations shall know that
I am the LORD, saith the LORD GOD, when I shall be
sanctified in you before their eyes.

23

For I will take you from among the nations, and
gather you out of all the countries, and will bring you
into your own land.

24

And I will sprinkle clean water upon you, and ye shall
be clean; from all your uncleannesses, and from all
your idols, will I cleanse you.

25

A new heart also will I give you, and a new spirit will I
put within you; and I will take away the stony heart
out of your flesh, and I will give you a heart of flesh.

26

And I will put My spirit within you, and cause you to
walk in My statutes, and ye shall keep Mine
ordinances, and do them.

27

And ye shall dwell in the land that I gave to your
fathers; and ye shall be My people, and I will be your
God.

28

And I will save you from all your uncleannesses, and I
will call for the corn, and will increase it, and lay no
famine upon you.

29

And I will multiply the fruit of the tree, and the increase of the field, that ye may receive no more the reproach of famine among the nations.

Then shall ye remember your evil ways, and your
doings that were not good, and ye shall loathe
yourselves in your own sight for your iniquities and
for your abominations.

32 Not for your sake do I this, saith the Lord GOD, be it known unto you; be ashamed and confounded for your ways, O house of Israel.

33 Thus saith the Lord GOD: In the day that I cleanse you from all your iniquities, I will cause the cities to be inhabited, and the waste places shall be builded.

And the land that was desolate shall be tilled, whereas it was a desolation in the sight of all that passed by.

35 And they shall say: This land that was desolate is
become like the garden of Eden; and the waste and
desolate and ruined cities are fortified and inhabited.

36 Then the nations that are left round about you shall know that I the LORD have builded the ruined places, and planted that which was desolate; I the LORD have spoken it, and I will do it.

37 Thus saith the Lord GOD: I will yet for this be inquired of by the house of Israel, to do it for them; I will increase them with men like a flock.

38 As the flock for sacrifice, as the flock of Jerusalem in
her appointed seasons, so shall the waste cities be
filled with flocks of men; and they shall know that I
am the LORD;

၆၅၂၀:
 ငုံ့အိမ်၊ အိမ်၊ ငုံ့အိမ်၊ အိမ်၊ ငုံ့အိမ်၊ အိမ်၊
 ငုံ့အိမ်၊ အိမ်၊ ငုံ့အိမ်၊ အိမ်၊ ငုံ့အိမ်၊ အိမ်၊

၁။ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များကို စစ်ဆေးပြီးနောက်
 အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များကို စစ်ဆေးပြီးနောက်

၂၆၆၆ ဖုန်းနံပါတ်
 ၁၃၄၂ နံပါတ်ကို ဖုန်းနံပါတ် ၁၃၄၂ နံပါတ်
 ၁၃၄၂ နံပါတ်ကို ဖုန်းနံပါတ် ၁၃၄၂ နံပါတ်

ပုဂံတို့သည် နေပြည်တော်ကို နေပြည်တော် ဟု ခေါ်ဝေါ်ကြသည်။
 နေပြည်တော် ဟု ခေါ်ဝေါ်ကြသည်။
 နေပြည်တော် ဟု ခေါ်ဝေါ်ကြသည်။

የገንዘብ ስጦታ ምንጭ: (፪)

The Maftir for Shabbat HaHodesh is Exodus 12:1 – 20.

ELAB LULA

For I will go through the land of Egypt in that night, and will smite all the first-born in the land of Egypt, both man and beast; and against all the gods of Egypt I will execute judgments: I am the LORD.

And thus shall ye eat it: with your loins girded, your shoes on your feet, and your staff in your hand; and ye shall eat it in haste—it is the LORD's passover.

And ye shall let nothing of it remain until the morning; but that which remaineth of it until the morning ye shall burn with fire.

And ye shall let nothing of it remain until the morning; but that which remaineth of it until the morning ye shall burn with fire, its head with the

And they shall eat the flesh in that night, roast with fire, and unleavened bread; with bitter herbs they shall eat it.

And they shall take of the blood, and put it on the two side-posts and on the lintel, upon the houses wherein they shall eat it.

and ye shall keep it unto the fourteenth day of the same month; and the whole assembly of the congregation of Israel shall kill it at dusk.

Your lamb shall be without blemish, a male of the first year; ye shall take it from the sheep, or from the goats;

and if the household be too little for a lamb, then shall he and his neighbourhood next unto his house take one according to the number of the souls; according to every man's eating ye shall make your count for the lamb.

Speak ye unto all the congregation of Israel, saying: In the tenth day of this month they shall take to them every man a lamb, according to their fathers' houses, a lamb for a household;

This month shall be unto you the beginning of months; it shall be the first month of the year to you.

ወይን ስላገለገለ፡

እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡

እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡

እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡

እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡

እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡

እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡

እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡

እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡

እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡

እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡

እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡ እኔ እገባ በሳምንት ስላገለገለ፡

LEGLIS GLAUS LULLA

And this day shall be unto you for a memorial, and ye shall keep it a feast to the LORD; throughout your generations ye shall keep it a feast by an ordinance for ever.

Seven days shall ye eat unleavened bread; howbeit the first day ye shall put away leaven out of your houses; for whosoever eateth leavened bread from the first day until the seventh day, that soul shall be cut off from Israel.

And in the first day there shall be to you a holy convocation, and in the seventh day a holy convocation; no manner of work shall be done in them, save that which every man must eat, that only may be done by you.

And ye shall observe the feast of unleavened bread; for in this selfsame day have I brought your hosts out of the land of Egypt; therefore shall ye observe this day throughout your generations by an ordinance for ever.

In the first month, on the fourteenth day of the month at even, ye shall eat unleavened bread, until the one and twentieth day of the month at even.

Seven days shall there be no leaven found in your houses; for whosoever eateth that which is leavened, that soul shall be cut off from the congregation of Israel, whether he be a sojourner, or one that is born in the land.

Ye shall eat nothing leavened; in all your habitations ye shall ye eat unleavened bread.

[illegible]

And it shall be the prince's part to give the
 burnt-offerings, and the meal-offerings, and the
 drink-offerings, and in the new moons,
 and in the sabbaths, in all the appointed seasons of
 the house of Israel, he shall prepare the sin-offering,
 and the meal-offering, and the burnt-offering, and
 the peace-offerings, to make atonement for the house
 of Israel.
 Thus saith the Lord God: In the first month, in the
 first day of the month, thou shalt take a young
 bullock without blemish, and thou shalt purify the
 sanctuary.
 And the priest shall take of the blood of the
 sin-offering, and put it upon the door-posts of the
 house, and upon the four corners of the settle of the
 altar, and upon the posts of the gate of the inner
 court.
 And so thou shalt do on the seventh day of the month
 for every one that erreth, and for him that is simple;
 so shall ye make atonement for the house.
 In the first month, in the fourteenth day of the
 month, ye shall have the passover; a feast of seven
 days; unleavened bread shall be eaten.
 And upon that day shall the prince prepare for
 himself and for all the people of the land a bullock
 for a sin-offering.
 And the seven days of the feast he shall prepare a
 burnt-offering to the Lord, seven bullocks and seven
 rams without blemish daily the seven days; and a
 he-goat daily for a sin-offering.
 And he shall prepare a meal-offering, an ephah for a
 bullock, and an ephah for a ram, and a hin of oil to
 an ephah.
 In the seventh month, in the fifteenth day of the
 month, in the feast, shall he do the like the seven
 days; to the sin-offering as well as the burnt-offering,
 and the meal-offering as well as the oil.
 Thus saith the Lord God: The gate of the inner court
 that looketh toward the east shall be shut the six
 working days; but on the sabbath day it shall be
 opened, and in the day of the new moon it shall be

XLVI:

וּבַיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח:

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשַּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן
 לִשְׁמֹרֵת אֶת־הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן לִשְׁמֹרֵת

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח: (א)

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן
 לִשְׁמֹרֵת אֶת־הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן לִשְׁמֹרֵת

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח:

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח:

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

(ב)

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח:

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִפָּתַח הַשָּׁעַר הַזֶּה לְמַעַן

XLVII:

And the prince shall enter by the way of the porch of the gate without, and shall stand by the post of the gate, and the priests shall prepare his burnt-offering and his peace-offerings, and he shall worship at the threshold of the gate; and he shall go forth, and the gates shall not be shut until the evening.

Likewise the people of the land shall worship at the door of that gate before the LORD in the sabbaths and in the new moons.

And the burnt-offering that the prince shall offer into the LORD shall be in the sabbath day six lambs without blemish and a ram without blemish;

and the meal-offering shall be an ephah for the ram, and the meal-offering for the lambs as he is able to give, and a hin of oil to an ephah.

And in the day of the new moon it shall be a young
bullcalf without blemish, and six lambs, and a ram;
they shall be without blemish;

ephah.

ut ot ilo jo uti a pue ,e'cufus suame uti as gniuroccae
squmaj ehi roj pui ,am, ehi roj uaphd ut pua ,k'cojllun
ehi roj uaphd ,ut ,g'uerepo- a meae eadeped jiaj pua eh

And when the prince shall enter, he shall go in by the way of the porch of the gate, and he shall go forth by the way thereof.

But when the people of the land shall come before the Lord in the appointed seasons, he that entereth by the way of the north gate to worship shall go forth by the way of the south gate; and he that entereth by the way of the south gate shall go forth by the way of the north gate; he shall not return by the way of the gate wherby he came in, but shall go forth straight before him.

And the prince, when they go in, shall go in the midst of them; and when they go forth, they shall go forth together.

And in the feasts and in the appointed seasons the meal-offering shall be an ephah for a bullock, and an ephah for a ram, and for the lambs as he is able to give, and a hin of oil to an ephah.

ငါ၏ ပုံရိပ်သည် နေထဲမှ ပုံရိပ်ပေါ်သို့ ပြောင်းလဲနေသည်။

ಸಹ-ರಾಜ್ಯ, ಪ್ರಾಚೀನ, ಲೆಕ್ಕ, ಪ್ರಾಚೀನ, ಧನ-ರಾಜ್ಯ
 ಸಹ-ರಾಜ್ಯ, ಪ್ರಾಚೀನ, ಲೆಕ್ಕ, ಪ್ರಾಚೀನ, ಧನ-ರಾಜ್ಯ

ထေရ်တို့၏ နိဗ္ဗာန်သုခကို ရရှိလိုပါက

[illegible]

၁။ နိဒါန်း

၎င်းတို့၏ နှစ်စဉ် ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံဥပဒေကို ပြင်ဆင်
 ပြုပြင်ဆင်ခြင်ရာတွင် နှစ်စဉ် ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံဥပဒေကို ပြင်ဆင်

දිනය:
 දුරකථන අංකය සහ වැඩිම උප
 යෝජනා දීමට දිනය දී ඇති බව

[illegible][illegible]

နိဂုံး
ပြင်ဆင်မှု၊ စီမံခန့်ခွဲမှု၊ စီမံခန့်ခွဲမှု၊ စီမံခန့်ခွဲမှု၊ စီမံခန့်ခွဲမှု

[illegible]

အပိုင်း ၃၈၂ :
 အဲဒီလို ငါ့ကို ပူဇော်ပေး လဲအောင် လိုချင် အပ် ပူဇော်ပေး
 ဘဲ၊ ငါ့အတွက် အပ် အံ့အံ့အံ့ အပ် အံ့အံ့အံ့ အပ် အံ့အံ့အံ့
 အံ့အံ့အံ့ အပ် အံ့အံ့အံ့ အပ် အံ့အံ့အံ့ အပ် အံ့အံ့အံ့
 အံ့အံ့အံ့ အပ် အံ့အံ့အံ့ အပ် အံ့အံ့အံ့ အပ် အံ့အံ့အံ့
 အံ့အံ့အံ့ အပ် အံ့အံ့အံ့ အပ် အံ့အံ့အံ့ အပ် အံ့အံ့အံ့

ረዕሴ ፍፁሙ ፍፁሙ ማጽሐፍ ስህተት፡
 ስህተት ፍፁሙ ማጽሐፍ ስህተት ስህተት ረዕሴ

පිළිගැනීම:
 නිවැරදිව සිටිනු ලබන පිළිගැනීම
 සිදුවන පිළිගැනීම සිදුවන පිළිගැනීම
 සිදුවන පිළිගැනීම සිදුවන පිළිගැනීම

၈၃၂၅ ဖိတ်လ: (၁)
 ၈၃၂၅-၂၀၀၀၀၀ ၈၃၂၅-၂၀၀၀၀၀ ၈၃၂၅-၂၀၀၀၀၀
 (၁, ၈၈၈)၂၀, ၈၈၈ ၈၃၂၅-၂၀၀၀၀

[illegible]

බැලීමටද, සිතීමටද, ක්‍රියා කිරීමටද
 සූදානම් වීමටද, සිතීමටද, ක්‍රියා කිරීමටද
 සූදානම් වීමටද, සිතීමටද, ක්‍රියා කිරීමටද

ಸಹಿ: ೧೫-೧೯೯೬ ಸಿಬಿ. ಸಿ.ಎ. ರಾಜಕೀಯ:
 ರಾಜಕೀಯ ರಾಜಕೀಯ: ೧೯೯೬ ಸಿ.ಎ. ೧೯೯೬
 ೧೯೯೬-೧೯೯೬ ೧೯೯೬-೧೯೯೬ ೧೯೯೬-೧೯೯೬

And when the prince shall prepare a freewill-offering, a burnt-offering or peace-offerings as a freewill-offering unto the LORD, one shall open for him the gate that looketh toward the east, and he shall prepare his burnt-offering and his peace-offerings, as he doeth on the sabbath day; then he shall go forth; and after his going forth one shall shut the gate.

And thou shalt prepare a lamb of the first year
without blemish for a burnt-offering unto the LORD
daily; morning by morning shalt thou prepare it.

And thou shalt prepare a meal-offering with it morning by morning; the sixth part of an ephah, and the third part of a hin of oil, to moisten the fine flour: a meal-offering unto the Lord continually by a perpetual ordinance.

Thus shall they prepare the lamb, and the meal-offering, and the oil, morning by morning, for a continual burnt-offering.

Thus saith the Lord GOD: If the prince give a gift unto any of his sons, it is his inheritance, it shall belong to his sons; it is their possession by inheritance.

But if he give of his inheritance a gift to one of his servants, it shall be his to the year of liberty; then it shall return to the prince; but as for his inheritance, it shall be for his sons.

Moreover the prince shall not take of the people's inheritance; for thus he wrongfully oust of their possession; he shall give inheritance to his sons of his own possessions; that My people be not scattered every man from his possession.

LEBENS JAHR

The Haftarah for Shabbat HaGadol is Malachi 3:4-24.

[illegible]

Then shall the offering of Judah and Jerusalem be pleasant unto the LORD, as in the days of old, and as in ancient years.

And I will come near to you to judgment; and I will be a swift witness against the sorcerers, and against the adulterers, and against false swearers; and against those that oppress the hireling in his wages, The widow, and the fatherless, and that turn aside the stranger from his right, and fear not Me, Saith the LORD of hosts.

For I the LORD change not; and ye, O sons of Jacob, are not consumed.

From the days of your fathers ye have turned aside from Mine ordinances, and have not kept them. Return unto Me, and I will return unto you, Saith the LORD of hosts. But ye say: 'Wherein shall we return?' Will a man rob God? Yet ye rob Me. But ye say: 'Wherein have we robbed Thee?' In tithes and heave-offerings.

Ye are cursed with the curse, Yet ye rob Me, Even this whole nation.

Bring ye the whole tithe into the store-house, that there may be food in My house, and try Me now herewith, Saith the LORD of hosts, if I will not open you the windows of heaven, and pour you out a blessing, that there shall be more than sufficiency. .

And I will rebuke the devourer for your good, and he shall not destroy the fruits of your land; Neither shall your vine cast its fruit before the time in the field, Saith the LORD of hosts.

And all nations shall call you happy; For ye shall be a delightful some land, Saith the LORD of hosts.

Your words have been all too strong against Me, Saith the LORD. Yet ye say: 'Wherein have we spoken against thee?'

Ye have said: 'It is vain to serve God; and what profit is it that we have kept His charge, and that we have walked mournfully because of the LORD of hosts? And now we call the proud happy; yea, they that work wickedness are built up; yea, they try God, and are delivered.'

၁၂၀
 ၁၂၁
 ၁၂၂
 ၁၂၃
 ၁၂၄
 ၁၂၅
 ၁၂၆
 ၁၂၇
 ၁၂၈
 ၁၂၉
 ၁၃၀
 ၁၃၁
 ၁၃၂
 ၁၃၃
 ၁၃၄
 ၁၃၅
 ၁၃၆
 ၁၃၇
 ၁၃၈
 ၁၃၉
 ၁၄၀
 ၁၄၁
 ၁၄၂
 ၁၄၃
 ၁၄၄
 ၁၄၅
 ၁၄၆
 ၁၄၇
 ၁၄၈
 ၁၄၉
 ၁၅၀
 ၁၅၁
 ၁၅၂
 ၁၅၃
 ၁၅၄
 ၁၅၅
 ၁၅၆
 ၁၅၇
 ၁၅၈
 ၁၅၉
 ၁၆၀
 ၁၆၁
 ၁၆၂
 ၁၆၃
 ၁၆၄
 ၁၆၅
 ၁၆၆
 ၁၆၇
 ၁၆၈
 ၁၆၉
 ၁၇၀
 ၁၇၁
 ၁၇၂
 ၁၇၃
 ၁၇၄
 ၁၇၅
 ၁၇၆
 ၁၇၇
 ၁၇၈
 ၁၇၉
 ၁၈၀
 ၁၈၁
 ၁၈၂
 ၁၈၃
 ၁၈၄
 ၁၈၅
 ၁၈၆
 ၁၈၇
 ၁၈၈
 ၁၈၉
 ၁၉၀
 ၁၉၁
 ၁၉၂
 ၁၉၃
 ၁၉၄
 ၁၉၅
 ၁၉၆
 ၁၉၇
 ၁၉၈
 ၁၉၉
 ၂၀၀

Then they that feared the LORD Spoke one with another; and the LORD heardkened, and heard, and a book of remembrance was written before Him, for them that feared the LORD, and that thought upon His name.
And they shall be Mine, saith the LORD of hosts, in the day that I do make, even Mine own treasures; and I will spare them, as a man spareth His own son that serveth him.
Then shall ye again discern between the righteous and the wicked, between him that serveth God and him that serveth Him not.
For, behold, the day cometh, It burneth as a furnace; and all the proud, and all that work wickedness, shall be stubble; and the day that cometh shall set them ablaze, saith the LORD of hosts, that it shall leave them neither root nor branch.
But unto you that fear My name shall the sun of righteousness arise with healing in its wings; and ye shall go forth, and gambol as calves of the stall.
And ye shall tread down the wicked; for they shall be ashes under the soles of your feet in the day that I do make, saith the LORD of hosts.
Remember ye the law of Moses My servant, which I commanded unto him in Horeb for all Israel, even statutes and ordinances.
Behold, I will send you Elijah the prophet Before the coming Of the great and terrible day of the LORD.
And he shall turn the heart of the fathers to the children, and the heart of the children to their fathers; lest I come and smite the land with utter destruction.[Behold, I will send you Elijah the prophet before the coming of the great and terrible day of the LORD.]